

EBENEZER SCHOOL AND HOME FOR THE VISUALLY IMPAIRED

AREPORT 年報 Year ended 31st March 2014 二零一四年三月三十一日止

盲人院暨學校 EBENEZER SCHOOL AND HOME FOR THE VISUALLY IMPAIRED

H5430

Content 目錄

B ackground, Financial Support, Aims and Objectives 背景、經濟來源、宗旨及目標	2
B oard of Directors 董事會	
O rganization Chart 組織架構圖	4
R eport from Chairman & Chief Executive Officer 主席與院長報告	6
H on Treasurer's Report 司庫報告	
A uditor's Report 核數師報告	14
F inancial Statements and Supplementary Information 財務報表及附註	15
E benezer School 心光學校	



Ebenezer School & Home for the Visually Impaired 心光盲人院暨學校

131 Pokfulam Road Hong Kong 香港薄扶林道131號

Tel/電話:2817 6076 / 3159 5400 Fax/傳真:2817 4355 E-mail/電子郵箱:esgo@ebenezer.org.hk Website/網址:www.ebenezer.org.hk



A Member Agency of the Community Chest 香港公益金會員機構

E benezer New Hope School 心光恩望學校	37
E benezer Care & Attention Home 心光護理安老院	42
C hristian Ministry 福音事工	45
E benezer Child Care Centre 心光幼兒中心	50
E arly Intervention Programme 視障幼兒教育支援服務	53
E benezer at One Glance 心光一覽表	57
A cknowledgments 鳴謝	58

Background

E benezer is a voluntary agency founded in 1897 by Hildesheimer Blindenmission. It provides education and residential services for children with visual impairments and those visually impaired with intellectual disability and other disabilities, as well as residential care and nursing facilities for the elderly visually impaired. Ebenezer works in co-operation with other voluntary agencies and government agencies, committed to serving the visually impaired community of Hong Kong.

背景

光為一志願服務機構,於1897年由喜廸堪援助盲人協會創立。本院服務範圍包括為視障兒童及為視障兼智障兒童提供寄宿及教育服務;此外,本院亦設有護理安老院以照顧視障的老弱人士。本院與有關的政府部門及其他志願團體共同合作,致力於香港視障人士服務。

Financial Support

I nitial support for Ebenezer came entirely from the Hildesheimer Blindenmission and from private donations in Hong Kong and abroad. Since 1954, Ebenezer has received subventions from the Social Welfare Department and the Education Bureau in Hong Kong to maintain its core programmes. Ebenezer is also a member of the Community Chest, and receives support from the Hong Kong Jockey Club and private donations.

經濟來源

光機構創立之初,全部資助均來自喜廸堪援助盲人協會及海內外的私人捐款。自 1954年,香港社會福利署及教育局開始資助本院的核心服務。心光亦為公益金的會員機構,並接受香港賽馬會及私人的捐助。

Aims and Objectives

A ll the activities of Ebenezer are founded in the Christian faith. It aims to provide comprehensive educational, rehabilitation and recreational training in a residential setting for the visually impaired, intellectually disabled and elderly. Ebenezer also interacts with other voluntary and Government agencies at local, regional and international levels to maintain, improve and promote services to the visually impaired.

宗旨及目標

督教信仰是心光機構服務的基石。秉承基 督精神,本院為視障兒童、視障兼智障兒童及年老視障人士在院舍環境中,提供完善的教育、復康及康樂服務。此外,本院經常與本地及海外志願團體和有關政府部門交流合作,從而提高對視障人士服務之水平。 Patron 贊助人 Mrs Regina Leung 梁唐青儀女士

Board Of Directors 董事會

Chairman 主席

Deputy Chairman 副主席

Hon Secretary 義務秘書

Supe<mark>rviso</mark>r 校監

Hon Treasurer 義務司庫

Board Members 董事

Mission Representative 喜迪堪會代表 Mr Leo Barretto 巴烈圖先生

Mr Timothy Lam, Junior 林棣權先生

Mr Michael Scales 施米高先生

Prof Brian Duggan 鄧敬仁教授

Mr Kwok Chi Sun, Vincent 郭志燊先生

Ms Victoria De Alwis 歐美芳女士

Dr Daniel Hooley 傅偉俊醫生

Mr Lai Hin Wing, Henry 賴顯榮律師

Dr Lee Wing Hong, Vincent 李永康醫生

Dr Li Woo, Elizabeth 李吳伊莉博士

Mr Lo Tak Wing 羅德榮先生

Ms Leung Lai Kum 梁麗琴女士

Ms Tam Ching Yi, Maureen 譚靜儀女士

Ms Ellen Tsao 曹依琳女士

Prof Mak Ki Yan, BBS, JP 麥基恩教授 心光盲人院暨學校





心光盲人院曁學校

Report from Chairman and Chief Executive Officer 💥



Visit to Shanghai School for the Blind 到訪上海市盲童學校

E benezer continues to strive to expand its services to and involvement with the community. It would be true to say that this year we have reached new heights.

The year began with the success of our first ever Open Day and Charity Bazaar, which was attended by over 1,500 people. We received strong community support both in participation as well as receiving donations in kind and in cash.

Together with the Hong Kong Society for the Blind as coorganiser of the Pilot Project on Guide Dog Services, we successfully brought in the last batch of two guide dogs from USA to HK. By April 2013, the four teams of guide dogs and users, with training provided by overseas experts, were working well. We also systematically launched a series of public education and publicity programmes, culminating with a ceremony successfully staged in Stanley Plaza to mark the completion of the Project in November 2013. The ceremony also witnessed the handover of the support of the guide dog teams to the HK Guide Dogs Association. We are also pleased to report that throughout the year, there has been much positive interest in this new service for the blind and its acceptance within our society.

In July 2013, the story of our integrator student, Tsang Tsz Kwan, who achieved top grades in the year's Diploma of Secondary Education Examination, despite having to read Braille with her lips after losing her eyesight and sensitivity in her fingers in early childhood, was widely covered in the media, both local and international. Her notable achievements against heavy odds have inspired many young people who now have a better knowledge of Ebenezer's services for the visually impaired youngsters.

In September 2013, a musical performance, "The Awakening", produced by L plus H Creations and performed by students from Ebenezer and three other mainstream secondary schools for underprivileged students, was billed for four public shows. It was the first time for Ebenezer students to jointly perform a musical on stage with mainstream school students. We take pride in the fact that our students'

tenacity, positive attitude and perseverance touched the hearts of their sighted peers. Their performance on stage was very impressive and received wide public acclaim. It also demonstrated to the public that, given adequate support and encouragement, loss of sight will not necessarily deprive our students of the ability to perform, sing and dance on stage and integrate with society.

The year ended with the much talked about documentary film 'My Voice, My Life', again produced by L plus H Creations and directed by Oscar Winning Director Ms Ruby Yang. Ruby was inspired by one of our visually impaired students at a rehearsal of the musical 'Awakening' in mid-2013, and decided to take on this documentary film to capture the students' journey of self-discovery and growth during a 6-month period of vigorous training for the musical. There had been quite a number of private screenings of the film in early 2014 before public release. The stories of our two visually impaired students, in particular that of Tze Nok, featured in the film, were among the most touching parts of the film. The film was subsequently released in the theatres for public viewing in October 2014 to much positive acclaim.

Special projects help to raise public awareness but, we are all the while mindful of the fact that the bedrock of our work remains the strengthening of our services for the visually impaired.

We have strengthened our governance by setting up Incorporated Management Committees (IMCs) for our two schools on 31 August 2013 in accordance with the Education Bureau's (EDB) promulgation of school-based management with teachers, parents and alumni having a voice in school affairs. To clearly define the roles and responsibilities of the Board as the School Sponsoring Body (SSB) and the IMCs as separate legal entities, the respective License and Operating Agreements for Ebenezer School and Ebenezer New Hope School were signed in December 2013 with the SSB.

We have also completed amendments to the Memorandum & Articles of Association to update various clauses. One significant amendment is to increase the maximum number of Board Directors from 15 to 20. This will allow us to strengthen the membership of the Board for better governance.

We, together with like-minded organisations, took the initiative to set up a cross-organizational assistive technology/ IT committee, to share, evaluate and where possible roll out new programmes that will better enable, enrich and facilitate the visually impaired persons' life. Our partner organisations include the Hong Kong Society for the Blind, the University of Hong Kong, the Hong Kong Polytechnic University and the Hong Kong Guide Dogs Association. This alliance will serve as a platform of shared knowledge, resources and technological innovation that should bring our services for the visually impaired to a higher level of excellence.

In parallel we, in partnership with the EDB, have formed a working group to look into the strategy of making good use of the advancements in IT and assistive technology in teaching and learning. The review is to be completed in 2014-15.

We continue to uphold our vision of becoming the centre of excellence for education of the visually impaired in the region. We are proud that many in the field of education for the visually impaired in Hong Kong now respect and regard our expertise in this regard, thus enhancing our role as a resource centre for professional support and exchange in education of the visually impaired. Our teachers continue to be actively engaged by the EDB and other training institutes as trainers to train up professionals from other schools and organisations. During Easter of 2013, some 12 teachers from our two schools organised a study tour to special schools for the visually impaired in Beijing and Shanghai. Professional sharing with our counterparts in the field of special education would certainly bring new insights to our work.

We have also enhanced our services for our alumni. The 'Barnabas Action' is a new initiative undertaken by our Christian Ministry during the year. With funding from the Community Chest, we organized some 30 volunteers to reach out to less mobile and home bound members with a view to helping them re-connect with the outside world. We have attempted to build up a network of social service organisations, church bodies, alumni groups and friends for facilitating their re-integration into society.

For our relocation project, we continue to encounter considerable difficulties in obtaining a new site. We had been offered a few sites but they all failed to pass the scrutiny of the feasibility studies conducted by the Board. Despite these setbacks, the Board will continue to work hard to make this project happen for the future good of Ebenezer.

Last but not least, we would like to thank the EDB, the Social Welfare Department, our donors, partners, volunteers, hardworking staff, supportive parents and dedicated fellow Board members for their commitments and effort.

We greatly value all our relationships without which we would not be able to offer the current level of service and support for new endeavours for the visually impaired in Hong Kong.

Thank you all.

Leo Barretto Chairman

Fanny Lam Fan Kit Fong, BBS Chief Executive Officer



7

The musical jointly performed by Ebenezer's students and other mainstream school students is applauded by audience. 心光學生參演的音樂劇,震動 著每個人的心弦。





The Guide Dog Pilot Project successfully introduced guide dog service in Hong Kong 導盲犬「4人4狗」先導計劃成功為香港引入導盲犬服務

在一過去一年,心光盲人院暨學校(心光)秉承繼往 開來的精神,努力不懈發展服務,連繫社區,成 績斐然。

本年度初始,心光首次舉辦開放日暨慈善賣物會,活動 豐富,氣氛熱鬧,出席人數超過1500人。我們更獲有心 人士及機構捐贈物資及款額支持這項活動,令本院同人 深深感受到社會各界的鼎力支持。

心光與香港盲人輔導會共同主辦的『4人4狗導盲犬先導 計劃』於2013年4月成功將最後兩頭在美國受訓的導盲 犬引入本港。連同2012年中引入首批兩頭導盲犬,即 共「四人四狗」,經過海外導盲犬專家的訓練後,已適 應香港的街道環境,運作暢順。我們於2013年11月在赤 柱廣場舉行成果匯報及交接儀式,一方面慶祝先導計劃 功得完滿,為香港引入導盲犬服務;另一方面標誌日後 「四人四狗」的支援服務正式移交予香港導盲犬協會跟 進。在先導計劃推行期間,我們推展公眾教育和宣傳工 作。現時,我們很高興見到導盲犬進出公眾場所已暢通 無阻,而且大受香港市民歡迎及喜愛。

心光學校外讀生曾芷君自幼喪失視力及手指觸感能力, 但她以無比毅力憑藉雙唇感覺點字學習,在2013年7月放 榜的中學文憑試中取得優秀成績。其故事廣受本地和國 際媒體報導。她驚人的努力,堅毅的精神和卓越成就激 勵了很多年輕人。經傳媒廣泛報導後,社會人士對心光 學校為視障學生提供的教育服務瞭解更多。

2013年9月,L plus H Creations主辦的大型音樂劇《震動 心弦》於葵青劇院作一連四場公演。該音樂劇由心光學 校和另外三間收取「機會貧乏」學生的主流中學參與演 出。這是心光學生首次與主流學校學生一同在舞臺上合 演音樂劇,體現了「傷健共融」理念。在6個月排練過程 中,心光學生積極樂觀的態度和努力不懈的精神,感動 一眾台前幕後的健視同學和導師們,啟迪人心。他們的 堅韌和精彩演出,令在場數以千計觀眾留下深刻印象, 表現大獲好評。音樂劇演出成功,充份證明只要給予適 切的支援與機會,即使視障也無阻他們在舞臺上有高水 準的唱歌、跳舞和角色扮演。

2014年初,甚受注目的紀錄片《爭氣》製作完成。在正 式公映前,製片機構L plus H Creations舉行數場《爭氣》 特別場,邀請不同界別人士觀看。這齣紀錄片由奧斯卡 金像獎紀錄片導演楊紫燁執導。2013年中,楊紫燁參觀 《震動心弦》音樂劇綵排時,被心光學生(特別是練子 諾同學)的表現所感動,於是她便決意拍攝一齣電影, 紀錄學生在6個月音樂劇綵排嚴格訓練下,自我發現與成 長蛻變的過程。電影中紀錄了心光學校兩位視障同學的 經歷,而子諾的故事更是電影中最觸動人心的一部份。 我們預期《爭氣》在2014年10月公映後,將有助社會進 一步認識視障學生的能力、潛質及心光的教育服務。

這年度,心光的公眾形象的確提升了很多,但我們時刻 提醒自己,必須努力不懈優化管理和服務,這是我們賴 以長遠發展的基石。

配合教育局推動校本管理,心光學校及心光恩望學校於 2013年8月正式成立法團校董會,加入教師、家長及畢 業生代表參與校政。同時,為更清晰界定心光機構作為 辦學團體和兩間學校法團校董會的角色和職責,雙方於 2013年12月已簽訂協議書,作為學校管理的依據。

我們因時制宜,正循法律程序修訂組織大綱及有關條款。其中一項重要修訂為將董事會成員由15人增至20 人,以增強董事會的管治效能。

我們一向銳意與有共同理念的機構建立緊密夥伴關係。 導盲犬先導計劃是一個好例子。本年度,心光、香港大 學、香港理工大學、香港盲人輔導會及香港導盲犬協會 共同創立一個發展輔助器材與資訊科技的跨組織委員 會。此聯盟將成為一個共享知識、資源和科技創新的 交流平台,旨在提升視障服務,讓視障人士的生活更方 便、更豐盛。

與此同時,我們與教育局共同組成的工作小組,正研究 如何在教學上有效地運用最新的資訊科技和輔助器材。 小組將於2014-15年完成有關研究。

我們的願景是成為東南亞地區在視障教育方面的卓越中 心。我們感到自豪的是香港大部份視障教育專家都是經 由心光栽培, 匯聚其中。可以説,心光已被認定為視障 教育的培訓及專業交流的資源中心,心光的教師一直協 助教育局和其他培訓機構,為來自其他學校和機構的專 業人士提供視障教育培訓。此外,心光的專家也着重專 業發展,在2013年復活節期間,心光兩校的12位教師組 織了考察團到訪北京及上海視障特殊學校作專業交流, 獲益良多。

我們也加強對校友的服務。福音事工部獲公益金撥款開 展一項創新的「巴拿巴行動」,組織了30位義工主動 探訪一些長期賦閒在家和欠缺社交生活的校友,鼓勵這 些校友接觸社會,透過社會服務機構、教會、校友會和 其他教友,為他們建立社交網絡,協助他們再次融入社 會,重建正常社交生活。

至於校舍發展計劃,進度仍然緩慢,我們在尋找新址方 面遇到相當大困難。期間雖曾獲推薦幾個選址,但均未 能通過董事會的可行性審查。董事會會繼續努力,希望 終能成就此項目。

最後,我們代表心光感謝教育局、社會福利署、捐助 者、合作夥伴、義工、全體員工、家長及董事會的支持 及努力。在過去一年,幸得各方的衷誠合作,心光才能 持續進步,服務更臻完善。

> 主席 巴烈圖





Board Chairman, Director & Unit Heads at Staff Annual Dinner 主席、董事及部門主管參與職員週年聚餐



LCIF National Focal Persons Training Course 國際性低視訓練課程



Hon Treasurer's Report



Bank of East Asia volunteers send out hand-knitted scarves to Ebenezer. 東亞銀行送贈頸巾予中小學生及長者

As mentioned in the Report from Chairman and Chief Executive Officer, Incorporated Management Committees (IMCs) for our two schools were established on 31 August 2013 in accordance with the Education Bureau's (EDB) promulgation on school-based management. Accordingly, the audit work now covers three legal entities and one combined entity, being: (1) The IMC of Ebenezer School; (2) The IMC of Ebenezer New Hope School; (3) The Ebenezer School & Home for the Visually Impaired Ltd; and (4) The Combined Financial Report. In order to present a full picture of the financial situation of all the services of Ebenezer as a whole, a combined financial report of the schools and the organization was prepared as enclosed.

Total general fund income for the year ended 31 March 2014 was HK\$87.7 million, an increase of HK\$2.4 million, or 2.8% more than the previous year (HK\$85.3 million). Expenditure was HK\$89.1 million, an increase of HK\$2.7 million or 3.1% more than previous year (HK\$86.4 million). The deficit for the year was about HK\$1.4 million.

Donations and Expenditure

Total income received for the 17 designated funds was HK\$9.2 million, (HK\$1.0 million more than the previous year). This included major donation from the community project grant of HK\$1.49 million from the Hong Kong

Jockey Club Charities Trust for our Early Intervention Programme for Visually Impaired Children. Related expenditure of the various funds for the year amounted to HK\$8.4 million, leaving a balance of HK\$23.6 million in the funds.

We are most thankful to our major funding sources as follows:-

- Recurrent subsidies from the EDB for our two schools were HK\$69.7 million, an increase of HK\$2.5M or 3.7% more than the previous year.
- Subvention from the Social Welfare Department was HK\$12.8 million, an increase of HK\$0.5 million, 4.1% over the previous year.
- Allocation from the Community Chest amounting to HK\$3.0 million, which included a designated donation of HK\$2.0 million for the year.

We would also like to extend our heartfelt thanks to the many other charity trusts/foundations and individuals for their generous contributions during the year. These included AR Consultant Services (HK) Ltd, Professional Liability Underwriting Services Ltd, Environment & Conservation

Fund, The Heart Warming Fund Ltd, Mr. Kwong Yun Wing, May & Stanley Smith Charitable Trust, Midas Properties Ltd, Ng Teng Fong Charitable Foundation Ltd, SCMP Charities Ltd - Operation Santa Claus, S K Yee Medical Foundation, The Van Zuiden Charity Trust and Wu Yee Sun Charitable Foundation Ltd.

Expenditure

A breakdown of the main areas of expenditure of our various services is as follows:

	HK\$ million
Special Education Services	72.2
Elderly Service	7.8
Christian Ministry	0.4*
Child Care Services	7.1
Central Administration	2.0
Total	89.5

*Note: The related expenditure HK\$0.4 million was taken out from our reserved funds.

Balance Sheet

The balance sheet continues to be stable and healthy, with cash at bank and on hand of HK\$36.9 million. The balance on the designated funds is HK\$23.6 million.

Investments

Of the surplus funds which the Board has determined available for investment, approximately 46.7% has been invested in shares, with the balance being placed on time deposit with reputable banks in Hong Kong. The investments are made mainly in blue chip companies listed in Hong Kong and, in general, are held for long term and for their attractive dividend yields when compared with low interest rates paid on HK dollar deposits.

A portion of the portfolio (approximately 16.7% of the invested portfolio) is trading more actively, with the aim of generating capital gains. Up to the end of this financial year, this portfolio has generated a realized profit of HK\$287,990. The remaining portfolio balance of HK\$4 million had an unrealized gain of HK\$175,000 at that time. The Board has delegated authority to the Finance Committee to make decisions on purchases and sales of this portion of the portfolio. Changes to the larger portfolio require Board approval, on recommendation from the Finance Committee. Updates on the total portfolio are given at each Board meeting.

The portfolio is reviewed monthly by the Finance Committee, but more frequently when there is higher stock exchange activity or other market developments.

> Kwok Chi Sun, Vincent Hon Treasurer



新鴻基主席郭炳聯博士資助心光學生音樂培訓計劃



如主席及院長報告中提及,心光學校及心光恩望學 校已按照教育局對校本管理的要求,於2013年8月 31日正式成立法團校董會。核數工作因而涵蓋三個法人 團體及一份合併帳目,包括(1)心光學校法團校董會;(2) 心光恩望學校法團校董會;(3)心光盲人院暨學校有限公 司;及(4)合併財務報表。為方便了解心光各服務的整體 財務狀況,本報告將基於合併財務報表闡述機構及學校 的財務資料。

截至2014年3月31日止,全年度的普通基金總收入為港幣87,700,000元,較去年之總收入港幣85,300,000元增長港幣2,400,000元,增幅為2.8%。全年之總支出為港幣89,100,000元,亦較去年之總支出港幣86,400,000元多增2,700,000元,增幅為3.1%。全年錄得虧損為港幣1,400,000元。

善款及支出

17個特定用途基金全年收入共港幣9,200,000元,較去年 增加港幣1,000,000元。善款中包括香港賽馬會慈善信託 基金以社區計劃模式資助之視障幼兒教育支援服務經費 港幣\$1,490,000元。扣除相關開支港幣8,400,000元,總結 餘為港幣23,600,000元。

本年度來自教育局之經常性津貼為港幣69,700,000元,較 去年遞增約港幣2,500,000元,增幅為3.7%;社會福利署 資助則為港幣12,800,000元,較去年遞增港幣500,000元, 增幅為4.1%。公益金的津助則為港幣3,000,000元,其中 包括一筆港幣2,000,000元的特定用途捐款。對以上機構 的持續熱忱支持,實感深銘。



With the support of the Towngas Volunteer Service Team, our students participated in the organic farming activities at the Produce Green Foundation. 緣田園活動:與煤氣溫馨義工隊進行有機耕種



Mr. Wilfred Mohr, Consul General of the Netherlands & Mr. Van Zuiden, Ebenezer's long time donor, visited the students. 荷蘭領事及萬瑞庭慈善信託基 金主席到訪



本院亦衷心感謝多個慈善基金、團體及各界善長對我們 一直鼎力支持, 謹此特別鳴謝德和保險顧問有限公司、 專業責任保險代理有限公司、環境及自然保育基金、 送暖基金、Mr. Kwong Yun Wing, May& Stanley Smith Charitable Trust, Midas Properties Ltd, 黃廷方慈善基 金、SCMP Charities Ltd – Operation Santa Claus, 余兆麒 醫療基金、萬瑞庭慈善信託基金及伍宜孫慈善基金會有 限公司。

支出

各項主要服務的支出詳情如下:

	百萬港元
特殊教育服務	72.2
安老服務	7.8
福音事工	0.4(備註)
幼兒服務	7.1
中央行政	2.0
總計	89.5

(備註:福音事工之服務經費港幣400,000元全數由本院之儲備金內 支付)

資產負債表

本院財務整體狀況持續穩健,現金及銀行存款等結餘為 港幣36,900,000元,而特定用途基金結餘則維持於港幣 23,600,000元水平。

投資

董事局決定將部分之結餘約46.7%撥作證券投資,而餘額現金則安排存放定期存款於本港具規模及財務穩健的 銀行。證券投資組合主要為本港上市的籃籌股票,一般 情況下會作長遠投資,以冀帶來可觀的股息回報,以填補 定期存款偏低之利率。

財務委員會在董事會授權下將部分之投資組合約16.7%作 較活躍性交易買賣,為機構增加資金收益。截至2014年3月 底,此投資組合錄得按市值列賬之交易實際收益為港幣 287,990元,而項目內結餘的港幣4,000,000元之按市值列賬 未交易收益則為港幣175,000元。至於,較大投資組合部 分的變動,財務委員會須獲董事會核准方可進行,財務委員會需定期向董事會匯報有關整體投資情況。

財務委員會每月複審投資組合。若股市或投資市場有較 多的突發交易活動或其他市場變動情況,該委員會會按 情況而進行<mark>頻密審核。。</mark>

Independent Auditor's Report to the Members of the Ebenezer School and Home for the Visually Impaired Limited

(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

W e have audited the combined financial statements of The Ebenezer School and Home for the Visually Impaired Limited set out on pages 15 to 30, which comprise the combined statement of financial position as at 31st March, 2014, and the combined statement of profit or loss and other comprehensive income, the combined statement of changes in funds and reserves and the combined statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE COMBINED FINANCIAL STATEMENTS

The directors are responsible for the preparation of combined financial statements in accordance with the basis of preparation set out in note 2, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of combined financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

AUDITOR' S RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these combined financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the combined financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the combined financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the combined financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of combined financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the combined financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

OPINION

In our opinion, the combined financial statements of the company for the year ended 31st March, 2014 are prepared, in all material respects, in accordance with the basis of preparation as set out in note 2 to the combined financial statements.

PKF Certified Public Accountants Hong Kong The Ebenezer School And Home For The Visually Impaired Limited Combined Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income For the year ended 31st March, 2014

		2014		P.	2013	1
	General Fund HK\$	Designated Fund HK\$	Total HK\$	General Fund HK\$	Designated Fund HK\$	Total HK\$
Income				1		19
Subsidies						1
Subsidies from the Education Bureau Subsidies from the Social	69,670,545		69,670 <mark>,5</mark> 45	67,219,690		67,219,6 <mark>9</mark> 0
Welfare Department	12,786,692	1 -	12,786,692	12,215,292	-	12,215,292
Subsidies from the Lotteries Fund	603,610		603,610	1,338,424		1,338,424
	83,060,847		83,060,847	80,773,406		80,773,406
Donations received						
The Community Chest						
of Hong Kong Others	971,500 1,010,835	2,054,761 4,735,428	3,026,261 5,746,263	1,034,770 1,063,123	1,514,463 3,181,619	2,549 <mark>,233</mark> 4,244,742
	1,982,335	6,790,189	8,772,524	2,097,893	4,696,082	6,793,975
Other income						
Boarding fees Bus fare receipts	2,049,035	- 94,374	2,049,035 94,374	1,316,474	- 87,451	1,316,474 87,451
Interest on bank deposits Dividend income from	28,473	112,937	141,410	8,547	138,740	147,287
investments in available-for-sale securities	\`~_	957,902	957,902	-	947,596	947,596
Sundry income	561,533	703,772	1,265,305	1,066,162	1,637,618	2,703,780
	2,639,041	1,868,985	4,508,026	<u>2,391,183</u>	2,811,405	5,202,588
Total income	87,682,223	8,659,174	96,341,397	85,262,482	7,507,487	92,769,969
Other net gain						
Net gain on disposal of		- // 0	- // 0			
available-for-sale securities		541,053	541,053		717,482	717,482
	·····	541,053	<u>541,053</u>	·····	717,482	717,482

心光盲人院暨學校

The Ebenezer School And Home For The Visually Impaired Limited Combined Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income For the year ended 31st March, 2014

		2014		<u></u>	2013	
	General	Designated		General	Designated	
	Fund	Fund	Total	Fund	Fund	Total
	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
Expenditure						
Salaries and wages	(75,628,540)	(4,781,077)	(80,409,617)	(72,875,965)	(4,367,444)	(77,243,409)
Contributions to staff provident						
fund schemes	(3,573,676)	(185,371)	(3,759,047)	(3,370,133)	(162,766)	(3,532,899)
Electricity, water, telephone						
and gas	(2,291,795)	(17,526)	(2,309,321)	(2,323,858)	- 1	(2,323,858)
Rent and rates	(1,101,046)	(51,600)	(1,152,646)	(1,053,389)	1.00	(1,053,389)
Food	(993,734)	-	(993,734)	(1,042,488)	- 10	(1,042,488)
Repairs and maintenance	(938,806)	(682,476)	(1,621,282)	(882,904)	(559,592)	(1,442,496)
Up-keep of residents and						
students	(585,484)	(482,132)	(1,067,616)	(629,615)	-	(629,615)
Teaching programme expenses	(467,674)	(44,609)	(512,283)	(955,859)		(955,859)
Administration expenses	(245,354)	(100,037)	(345,391)	(213,805)	-	(213,805)
Travelling and vehicles up-keep	(90,882)	(99,335)	(190,217)	(202,406)	-	(202,406)
Insurance	(312,446)	(6,615)	(319,061)	(291,291)	-	(291,291)
Auditor's remuneration	(198,000)	(10,999)	(208,999)	(170,360)	10. 20 mm	(170,360)
Legal and professional fee	-	(286,361)	(286,361)	-	(280,708)	(280,708)
Depreciation	(492,729)	(810,505)	(1,303,234)	(581,897)	(718,596)	(1,300,493)
Postage, printing and stationery	(170,548)	(36,331)	(206,879)	(120,231)	2.1	(120,231)
Lotteries Fund expenses	(603,663)	-	(603,663)	(1,115,250)	-	(1,115,250)
Miscellaneous	(793,995)	(493,640)	(1,287,635)	(120,168)	(1,057,106)	(1,177,274)
Therapy service charges	(242,544)	(171,798)	(414,342)	(257,945)	_	(257,945)
IT expenses	(59,191)	(116,451)	(175,642)	(35,855)	-	(35,855)
Incorporated management						
committee expenses	(280,494)	· · · ·	(280,494)	(144,852)	-	(144,852)
Renovation work	<u> </u>			-	(593,513)	(593,513)
Total expenditure	(89,070,601)	(8,376,863)	(97,447,464)	(86,388,271)	(7,739,725)	(94,127,996)
(Deficit)/surplus from	(1 200 270)	000 0(1		(1.125.700)	495 244	
operations	(1,388,578)	823,364	(565,014)	(1,125,789)	485,244	(040,545)

The Ebenezer School And Home For The Visually Impaired Limited Combined Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income For the year ended 31st March, 2014

		2014		6	2013	
	General	Designated		General	Designated	
	Fund	Fund	Total	Fund	Fund	Total
	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
Other comprehensive income						- 1
Available-for-sale securities:						
- Changes in fair value during						
the year	16 F	(1,699,104)	(1,699,104)	-	3,623,320	3,623,320
- Reclassification adjustments						1
for amounts transferred to						
profit or loss on disposal		(191,944)	(191,944)		(87,322)	(87,322)
		(1,891,048)	(1,891,048)		3,535,998	3,535,998
Total comprehensive (loss)/						
income for the year	(1,388,378)	(1,067,684)	(2,456,062)	(1,125,789)	4,021,242	2,895,453

The Ebenezer School And Home For The Visually Impaired Limited Combined Statement of Financial Position As at 31st March, 2014

	Note	2014	2013
NON-CURRENT ASSETS		HK\$	HK\$
Fixed assets	6	2,429,554	2,386,480
Available-for-sales securities	7	25,077,760	26,176,150
		27,507,314	28,562,630
CURRENT ASSETS			
Accounts receivable, deposits and prepayments	8 9	2,146,050	1,918,237
Cash at bank and on hand	9	36,885,557	37,304,859
CURRENT LIABILITIES		39,031,607	39,223,096
Accounts payable and accruals	10	31,667,901	32,298,115
Income received in advance	11	12,050,158	11,159,059
		43,718,059	43,457,174
NET CURRENT LIABILITIES		(4,686,452)	(4,234,078)
NET ASSETS		22,820,862	24,328,552
REPRESENTING :-			
GENERAL FUND			
- Lump Sum Grant from the Social Welfare Department	12	5,588,016	4,997,149
- Others		(9,403,515)	(7,424,270)
		(3,815,499)	(2,427,121)
DESIGNATED FUNDS	13	23,619,405	22,796,041
DEFERRED CAPITAL FUND	14	948,372	1000
FAIR VALUE RESERVE	15	2,068,584	3,959,632
TOTAL FUNDS AND RESERVES		22,820,862	24,328,552
ADDOVED AND ALITHODISED FOD ISSUE DV			

APPROVED AND AUTHORISED FOR ISSUE BY THE BOARD OF DIRECTORS ON 8 DECEMBER 2014

オセ

DIRECTOR

DIRECTOR

The Ebenezer School And Home For The Visually Impaired Limited Combined Statement of Changes in Funds and Reserves For the year ended 31st March, 2014

	Lump sum grant from Social Welfare Department HK\$	Other HK\$	Sub-total HK\$	Designated funds HK\$	Deferred capital fund HK\$	Fair value reserve HK\$	Total HK\$
Balance at 1.4.2012	4,662,620	(5,963,952)	(1,301,332)	22,310,797		423,634	21,433,099
Surplus/(deficit) for the year Other comprehensive income for the year	334,529	(1,460,318)	(1,125,789)	485,244		- 3,535,998	(640,545) 3,535,998
Total comprehensive income/(loss) for the year	334,529	(1,460,318)	(1,125,789)	485,244		3,535,998	2,895,453
Balance at 31.3.2013	4,997,149	(7,424,270)	(2,427,121)	22,796,041	<u> </u>	3,959,632	24,328,552
Balance at 1.4.2013	4,997,149	(7,424,270)	(2,427,121)	22,796,041	<u>.</u>	3,959,632	24,328,552
Surplus/(deficit) for the year Other comprehensive income for the year	590,867 -	(1,979,245)	(1,388,378)	823,364		(1,891,048)	(565,014) (1,891,048)
Total comprehensive income/(loss) for the year	590,867	(1,979,245)	(1,388,378)	823,364		(1,891,048)	(2,456,062)
Capital funds received Fund released to profit or loss	<u></u> :		-		1,430,727 (482,355)		1,430,727 (482,355)
	·····	······		<u>-</u>	948,372		948,372
Balance at 31.3.2014	5,588,016	(9,403,515)	(3,815,499)	23,619,405	948,372	2,068,584	22,820,862

The Ebenezer School And Home For The Visually Impaired Limited Combined Statement of Cash Flows For the year ended 31st March, 2014

	2014 HK\$	2013 HK\$
OPERATING ACTIVITIES		
(Deficit)/surplus for the year		
- General fund	(1,388,378)	(1,125,789)
- Designated funds	823,364	485,244
	(565,014)	(640,545)
Adjustments for : Depreciation	1,303,234	1,300,493
Interest income	(141,410)	(147,287)
Net gain on disposal of available-for-sale securities	(541,053)	(717,482)
Dividend income from investments in available-for-sale securities	(957,902)	(947,596)
Deficit before changes in working capital	(902,145)	(1,152,417)
(Increase)/decrease in accounts receivable, deposits and		
prepayments	(227,813)	1,272,949
Decrease in accounts payable and accruals	(630,214)	(48,055)
Increase in income received in advance	891,099	718,651
Increase in deferred capital fund	948,372	-
NET CASH GENERATED FROM OPERATING ACTIVITIES	79,299	791,128
INVESTING ACTIVITIES		
Payment for purchase of fixed assets	(1,346,308)	(980,775)
Payment for purchase of available-for-sale securities	(6,075,694)	(5,479,769)
Proceeds from sale of available-for-sale securities Withdrawals of fixed deposits with maturity of more than	5,824,089	3,463,871
three months at acquisition Investments in fixed deposits with maturity of more than	84,060	9,485,345
three months at acquisition	(84,186)	(84,060)
Interest received	141,410	147,287
Dividends received from investments in available-for-sale securities	957,902	895,916
NET CASH (USED IN)/GENERATED FROM INVESTING ACTIVITIES	(498,727)	7,447,815
NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS	(419,428)	8,238,943
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 1 ST APRIL	37,220,799	28,981,856
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 31 ST MARCH	36,801,371	37,220,799

The Ebenezer School And Home For The Visually Impaired Limited Notes to the Combined Financial Statements For the year ended 31st March, 2014

1. CORPORATE INFORMATION

The company is limited by guarantee, such that under the provisions of the company's memorandum of association, every member shall, in the event of the company being wound up, contribute such amount as may be required to meet the liabilities of the company, but not exceeding \$100 each.

The company is a non-profit organisation and provides educational and boarding facilities for mentally and visually impaired children, as well as nursing facilities for elderly visually impaired people.

2. BASIS OF PREPARATION

(a) Basis of combination

Previously, the operations of Ebenezer School and Ebenezer New Hope School formed part of the company. However, pursuant to the requirement of Part IIIB of the Education Ordinance (Cap.279) and the board's decision on 21st March, 2013, it was determined that the Incorporated Management Committees of Ebenezer School and Ebenezer New Hope School were separately incorporated on 31st August, 2013 to manage the operations of two schools (the "Reorganisation"). The company transferred the operations of the Ebenezer School and the Ebenezer New Hope School and certain of their assets, liabilities, employment contracts and contracts with various suppliers and service providers to the respective Incorporated Management Committees of Ebenezer School and Ebenezer New Hope School on 31st August, 2013.

Notwithstanding the above, the company presented the combined financial statements for the years ended 31st March, 2013 and 2014, which comprise the financial statements of the company, Ebenezer School and Ebenezer New Hope School (together referred to as the "group") on the basis that all the group entities are under the common control of the members of the company before and after the Reorganisation. The purpose of the combined financial statements is to enable the members of the company to evaluate the financial performance and position of the group.

Intra-group balances, transactions and cash flows are eliminated in full in preparing the combined financial statements.

The combined financial statements have not measured the interests of other sponsoring entities in Ebenezer School and Ebenezer New Hope School as the respective interests may vary.

(b) Statement of compliance

The financial statements of the company have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS"), Hong Kong Accounting Standards ("HKAS") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (hereinafter collectively referred to as "Hong Kong Financial Reporting Standards"). The financial statements of Ebenezer School and Ebenezer New Hope School have been prepared in accordance with the accounting requirements of the Code of Aid for Special Schools, relevant letters, circulars and guidelines issued by the Education Bureau and such instructions may be given by the Permanent Secretary for Education.

(c) Going concern

The group incurred a deficit of HK\$565,014 (2013 : HK\$640,545) during the year ended 31^{st} March, 2014 and had net current liabilities of HK\$4,686,452 (2013 : HK\$4,234,078) as at 31^{st} March, 2014.

Notwithstanding the above, the combined financial statements have been prepared on the going concern basis because included in the current liabilities is an income received in advance of HK\$12,050,158 (2013 : HK\$11,159,059) from

心光盲人院暨學校

2. BASIS OF PREPARATION (CONT'D)

(c) Going concern (cont'd)

various government agencies in relation to the subventions which have not yet been utilised and recognised into the profit and loss at the end of the reporting period. In this connection, the directors consider that the income received in advance only represents the timing difference in the rendering of services required by these subventions. The directors undertake to continue to fulfil the requirements and responsibilities attached to these subventions and consider that these subventions would not become repayable to these government agencies.

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(a) Measurement basis

The measurement basis used in the preparation of the financial statements is the historical cost basis except that the available-for-sale securities are stated at their fair value as explained in note 3(c).

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

(b) Fixed assets and depreciation

Fixed assets are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Depreciation is calculated to write off the cost of items of fixed assets, less their estimated residual value, if any, using the straight line method over their estimated useful lives as follows :-

Furniture and equipment	5 years
Computer equipment	3 years
Motor vehicles	5 years

Both the useful life of an asset and its residual value, if any, are reviewed annually.

The carrying amounts of fixed assets are reviewed for indications of impairment at the end of each reporting period. An impairment loss is recognised in profit or loss if the carrying amount of an asset, or the cash-generating unit to which it belongs, exceeds its recoverable amount. The recoverable amount of an asset, or of the cash-generating unit to which it belongs, is the greater of its fair value less costs to sell and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pretax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. An impairment loss is reversed if there has been a favourable change in estimates used to determine the recoverable amount.

Gains or losses arising from the retirement or disposal of a fixed asset are determined as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset and are recognised in profit or loss on the date of retirement or disposal.

(c) Available-for-sale equity securities

Investments in equity securities, being those held for non-trading purposes, are classified as available-for-sale equity securities. At the end of each reporting period the fair value is remeasured, with any resultant gain or loss being recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the fair value reserve.

Dividend income from these investments is recognised in accordance with the policy set out in note 3(i)(v). When these investments are derecognised, the cumulative gain or loss is reclassified from equity to profit or loss.

When there is objective evidence that available-for-sale equity securities are impaired, the cumulative loss that has been recognised in the fair value reserve is reclassified to profit or loss. The amount of the cumulative loss that is recognised

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D)

(c) Available-for-sale equity securities (cont'd)

in profit or loss is the difference between the acquisition cost (net of any principal repayment and amortisation) and current fair value, less any impairment loss on that asset previously recognised in profit or loss. Objective evidence of impairment includes observable data that comes to the attention of the company concerning the underlying financial stability of the investee as well as a significant or prolonged decline in the fair value of an investment below its cost.

Impairment losses recognised in profit or loss in respect of available-for-sale equity securities are not reversed through profit or loss. Any subsequent increase in the fair value of such assets is recognised directly in other comprehensive income.

(d) Receivables

Receivables are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost using the effective interest method, less allowance for impairment of doubtful debts.

Impairment losses for bad and doubtful debts are recognised when there is objective evidence of impairment and are measured as the difference between the carrying amount of the financial asset and the estimated future cash flows, discounted at the asset's original effective interest rate where the effect of discounting is material. Objective evidence of impairment includes observable data that comes to the attention of the company about events that have an impact on the asset's estimated future cash flows such as significant financial difficulty of the debtor.

Impairment losses for receivables whose recovery is considered doubtful but not remote are recorded using an allowance account. When the company is satisfied that recovery is remote, the amount considered irrecoverable is written off against the receivables directly and any amounts held in the allowance account relating to that debt are reversed. Subsequent recoveries of amounts previously charged to the allowance account are reversed against the allowance account. Other changes in the allowance account and subsequent recoveries of amounts previously written off directly are recognised in profit or loss.

(e) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition.

(f) Payables

Payables are initially recognised at fair value and subsequently stated at amortised cost unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

(g) Employee benefits

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, contributions to defined contribution retirement plans and the cost of nonmonetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

(h) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when the company has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

(i) Revenue recognition

Where a revenue item is attributable to designated funds, the revenue is allocated to the respective funds; all other revenue is allocated to general fund.

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONT'D)

(i) Revenue recognition (cont'd)

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable. Provided it is probable that the economic benefits will flow to the company and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised in profit or loss as follows :-

- (i) Government subsidies are accounted for on an accruals basis. Recurrent grants and earmarked grants for specific purposes spent on capital expenditure are initially recorded as Deferred Capital Funds and recognised as income over the useful lives of the related assets when they are put into use, to the extent of the related depreciation expenses incurred for the period.
- (ii) Donations are recognised when the company becomes entitled to the donations and it is probable that they will be receivable. Donations specifically relating to the acquisition of a capitalisable asset are recognised on a straight line basis over the estimated useful life of the corresponding asset (see note 3(b)).
- (iii) Income from boarding fees is recognised on an accruals basis.
- (iv) Interest income is recognised as it accrues using the effective interest method.
- (v) Dividend income from listed investments is recognised when the share price of the investment goes ex-dividend.

(j) Related parties

- (a) A person, or a close member of that person's family, is related to the company if that person :-
 - (i) has control or joint control over the company;
 - (ii) has significant influence over the company; or
 - (iii) is a member of the key management personnel of the company or the company's parent.
- (b) An entity is related to the company if any of the following conditions applies :-
 - (i) The entity and the company are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
 - (ii) One entity is an associate or a joint venture of the other entity (or an associate or a joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
 - (iii) Both entities are joint ventures of the same third party.
 - (iv) One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.
 - (v) The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the company or an entity related to the company.
 - (vi) The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a).
 - (vii) A person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity.

4. DIRECTORS' REMUNERATION

Directors' remuneration disclosed pursuant to the Hong Kong Companies Ordinance is as follows :-

	2014 HK\$	2013 HK\$
Fees		-
Salaries, allowances and benefits in kind	1.24	-
Discretionary bonuses Retirement scheme contributions		-
Retirement scheme contributions		

5. INCOME TAX

No provision has been made for Hong Kong Profits Tax as all entities of the group are approved charitable organisations and are exempted from tax under section 88 of the Hong Kong Inland Revenue Ordinance.

6. FIXED ASSETS

	Land and building HK\$	Furniture, fixtures and equipment HK\$	Computer equipment HK\$	Motor vehicles HK\$	Total HK\$
Cost				5	
At 1.4.2012 Additions		5,142,245 856,556	2,496,364 124,219	2,920,759	10,559,370 980,775
At 31.3.2013	2	5,998,801	2,620,583	2, <mark>920,759</mark>	11,540,145
Accumulated depreciation :-				ľ	
At 1.4.2012 Charge for the year	4	3,682,880 607,840	1,943,817 315,968	2,226,475 376,685	7,853,172
At 31.3.2013		4,290,720	2,259,785	2,603,160	9,153,665
Net book value :-					
At 31.3.2013	2	1,708,081	360,798	317,599	2,386,480
Cost					
At 1.4.2013 Additions	2	5,998,801 773,610	2,620,583 572,698	2,920,759	11,540,145 1,346,308
At 31.3.2014	2	6,772,411	3,193,281	2,920,759	12,886,453
Accumulated depreciation :-					
At 1.4.2013 Charge for the year	775	4,290,720 740,094	2,259,785 416,782	2,603,160 146,358	9,153,665
At 31.3.2014		5,030,814	2,676,567	2,749,518	10,456,899
Net book value :-	1				Ex.
At 31.3.2014	2	1,741,597	516,714	171,241	2,429,554

小光盲人院暨學校

7. AVAILABLE-FOR-SALE SECURITIES

	2014	2013
	HK\$	HK\$
Equity securities listed in Hong Kong, at market value	24,562,218	26,172,172
Debt securities listed in Hong Kong, at market value	512,500	-
Equity securities listed in Singapore, at market value	3,042	3,978
	25,077,760	26,176,150
Fair value of individually impaired available-for-sale		
equity securities	3,099,976	3,672,490

As at 31st March, 2010, certain available-for-sale equity securities held by the company were individually determined to be impaired on the basis of a material and prolonged decline in their fair value below cost which indicated that the cost of the company's investment in them may not be recovered. Impairment losses on these investments were recognised in profit or loss in accordance with the policy set out in note 3(c).

8. ACCOUNTS RECEIVABLE, DEPOSITS AND PREPAYMENTS

All of the accounts receivable, deposits and prepayments are expected to be recovered within one year.

The company's credit policy is set out in note 16(a).

9. CASH AT BANK AND ON HAND

	2014	2013
	HK\$	HK\$
Fixed deposits with maturity within three months at acquisition	18,909,664	24,470,313
Cash at bank	17,865,707	12,728,486
Cash on hand	26,000	22,000
Cash and cash equivalents in the statement of cash flows	36,801,371	37,220,799
Add : Fixed deposits with maturity over three months at acquisition	84,186	84,060
Cash at bank and on hand in the statement of financial position	36,885,557	37,304,859

10. ACCOUNTS PAYABLE AND ACCRUALS

Included in the balance is a deposit of HK\$30,000,000 (2013 : HK\$30,000,000) received by the company from a land developer in relation to the proposed disposal of land held by the company. The amount is expected to be repayable on demand.

	1.1.6	
11. INCOME RECEIVED IN ADVANCE	11	
	2014	2013
7	HK\$	HK\$
	1 2	0
Income received in advance from	1	
- the Education Bureau	11,810,079	10,911,106
- the Social Welfare Department	68,945	74,589
- the Lotteries Fund (para-medical staff and one-off subsidy)	171,134	173,364
	12,050,158	11,159,059

12. LUMP SUM GRANT FROM THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT

Under the Lump Sum Grant Manual issued by the Social Welfare Department ("SWD") in October 2000, the company has full discretion in deploying the subsidies from the SWD on condition that they are within the context of respective funding and service agreements.

13. DESIGNATED FUNDS

Name of funds	Nature of funds	2014	2013
		HK\$	HK\$
Technological Aids / Equipment Fund	For replacement of capital items	3,729,793	3,887,020
Building Maintenance Fund	For major repairs and maintenance	838,552	856,452
Quality Education Fund	For enhancement of IT infrastructure	84,381	23,057
Mentally Retarded Blind Children Equipment Fund	For capital items of Training Centre	_	254,304
Low Vision Training Fund	For capital items of Low Vision training		
	programmes	-	373,735
Staff Development Fund	For development of staff training programmes	456,256	196,720
Special Project Fund	For new projects	10,386,231	9,367,823
Integrated Scheme Training Fund	For capital items of Integrated Scheme	<u> </u>	205,570
Students Sponsorship Fund	For assisting the needy students		416,690
Job Skill Training Fund	For development of job skill training		
	programmes	_	19,553
Transport Scheme Fund	For weekend transport service to students	275,335	266,361
Special Assistance Fund	For assisting the former students	21,078	27,294
Dr. C. S. Lam Memorial Fund	For granting scholarships and rewards to		ŕ
	outstanding students	385,058	375,637
Ho Yuk Ching Bursary Fund	For granting economic assistance to students	5,518,638	5,240,016
Block Grant for the Replenishment of	For regular maintenance and replenishment		
Furniture and Equipment and Minor	of furniture and equipment		
Works for Existing Premises		104,266	92,182
Early Intervention Program sponsored	For development of Early Intervention		
by Jockey Club	programmes	10	155,813
The Community Chest Community	For sponsoring the operation of		
Project	Ebenezer New Hope School	1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C	2,291
Braille Support Fund	For subsidising the purchase of		_,
	braille equipment	(27,444)	(6,899)
Dr. Mong Man Wai Memorial Fund	For development of CVI project	469,753	689,690
S.K. Yee Medical Foundation Fund	For sponsoring the Guide Dog project	77,617	300,432
Long Run Development Fund	For supporting students for long run training	31,694	52,300
Ebenezer School Reserve Fund	For subsidising the operation of	• 1,05	02,000
Lochezer School Reserve Fund	Ebenezer School	1,020,049	and the second second
Ebenezer New Hope School	For subsidising the operation of	1,020,049	
Reserve Fund	Ebenezer New Hope School	248,14 <mark>8</mark>	
		240,140	
		23,619,405	22,796,041

14. DEFERRED CAPITAL FUND

	Computer equipment HK\$	Furniture and equipment HK\$	Total HK\$
At 1 st April, 2013		-	
Transfer from deferred income	792,809	637,918	1,430,727
Recognised in profit or loss	(219,316)	(263,039)	(482,355)
At 31 st March, 2014	573,493	374,879	948,372

Deferred Capital Fund represents government subsidies received and receivable by the company but are reserved for the purchase of fixed assets. These subsidies are recognised as income to the company in the statement of profit or loss and other comprehensive income on a straight-line basis over the estimated useful lives of the related assets.

15. FAIR VALUE RESERVE

	2014	2013
	НК\$	HK\$
At 1 st April	3,959,632	423,634
Changes in fair value	(1,699,104)	3,623,320
Transfer to profit of loss on disposal	(191,944)	(87,322)
At 31 st March	2,068,584	3,959,632

The fair value reserve comprises the cumulative net change in the fair value of available-for-sale securities held at the end of the reporting period and is dealt with in accordance with the accounting policies in note 3(c).

16. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES

Exposure to credit, liquidity, interest rate and currency risks arises in the normal course of the company's operations. The company is also exposed to equity price risk arising from its equity investments in other entities.

The company's exposure to these risks and the financial risk management policies and practices used by the company to manage these risks are described below.

(a) Credit risk

The company's credit risk is primarily attributable to accounts receivable for donations from various parties. Management does not foresee any significant credit risk from parties who fail to meet its commitments on donations.

(b) Liquidity risk

The company's policy is to regularly monitor its liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient reserves of cash to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

The following table presents the earliest contractual settlement dates of the company financial liabilities at the end of the reporting period.

16. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (CONT'D)

(b) Liquidity risk (cont'd)

(b) Equally risk (cont u)	2014	
	Carrying amount HK\$	Within 3 months or on demand HK\$
Accounts payable and accruals	<u> </u>	31,667,901
	2013	- X-
	Carrying amount HK\$	Within 3 months or on demand HK\$
Accounts payable and accruals	32,298,115	32,298,115

In order to manage the above liquidity demands, at 31st March, 2014 cash at bank and on hand HK\$36,885,557 (2013 : HK\$37,304,859) are considered readily available.

(c) Interest rate risk

At 31st March, 2014, the company does not have any assets or liabilities which expose the company to significant interest rate risk.

(d) Foreign currency risk

The company has no significant exposure to foreign currency risk as substantially all of the company's transactions are denominated in Hong Kong dollars.

(e) Market price risk

Marketing price risk is the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument traded in the market will fluctuate because of changes in market prices.

The company is exposed to market price risk on the equity and debt investments classified as available-for-sale equity securities (see note 7).

The company's investments are listed on the Stock Exchange of Hong Kong and the Stock Exchange of Singapore. Listed investments held in the investment portfolio have been chosen based on their longer term growth potential and are monitored regularly for performance against expectations.

At 31st March 2014, it is estimated that an increase/decrease of 5% (2013: 5%) in the prices of the investments classified as available-for-sale equity securities would have increased/decreased the company's fair value reserve and total funds and reserves by approximately HK\$1,253,888 (2013 : HK\$1,380,808).

(f) Fair values

(i) Financial instruments carried at fair value

The following table presents the carrying value of financial instruments measured at fair value at 31st March, 2014 across the three levels of the fair value hierarchy defined in HKFRS 13, Fair Value Measurement, with the fair value of each financial instrument categorised in its entirety based on the lowest level of input that is significant to that fair value measurement. The levels are defined as follows :-

- Level 1 (highest level): fair values measured using quoted prices (unadjusted) in active markets for identical financial instruments
- Level 2: fair values measured using quoted prices in active markets for similar financial instruments, or using valuation techniques in which all significant inputs are directly or indirectly based on observable market data

心光盲人院暨學校

16. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (CONT'D)

(f) Fair values (cont'd)

• Level 3 (lowest level): fair values measured using valuation techniques in which any significant input is not based on observable market data

At 31st March, 2014 and 2013, the only financial instruments of the company carried at fair value were availablefor-sale equity securities of HK\$25,077,760 (2013 : HK\$26,176,150) listed on the Stock Exchange of Hong Kong and the Stock Exchange of Singapore (see note 7). These instruments fall into Level 1 of the fair value hierarchy described above.

(ii) Fair values of financial instruments carried at other than fair value

All other financial instruments are carried at amounts not materially different from their fair values as at 31st March, 2014 and 2013.

17. CONTINGENT LIABILITY

At 31st March, 2014, there was a contingent liability in respect of recurrent and non-recurrent grants received from the Hong Kong Government which may be repayable should the company cease to operate an approved grant and/or subsidised school.



Recurrent Income 經常性收入 2013/2014







A study tour to Macau 澳門考察

Ebenezer School is at present the only school that provides mainstream curriculum for visually impaired students. There are 62 students from P1 to S3 up to 31 March 2014. Among them, there are 41 boarders and 21 day students. The dormitory has 60 boarders altogether, including 19 integrators in mainstream schools. The Resource Support Programme (RSP) for the visually impaired students is expanding. There are 203 service users studying in 76 participating special schools, as well as mainstream primary and secondary schools.

- In line with the EDB's promulgation of school-based management and after years of preparatory work, Ebenezer School has successfully set up its Incorporated Management Committee (IMC) with teacher, parent and independent representatives coming on board. 2013-14 is the second year of our '3-Year School Development Plan 2012-15'. We strive to streamline our organizational structure as well as enhance learning and teaching effectiveness. Starting December 2013, the School has put in place two Deputy Principals, each overseeing committees of administrative and learning & teaching nature respectively in the School, RSP and Boarding sections to reinforce the 'one-school' principle and middle management.
- This is the second year of our implementing the 'school stationing' mode in our Resource Support Programme (RSP), where our resource teachers station full time in the three partnering schools, providing outreach services ranging from individual training, professional support to interactive teaching and learning, a new form of collaboration in the classroom for teachers.



Having fun at Yan Fook Fellowship Summer Camp 青年恩福團夏令營

- Capitalizing on the joint effort with the EDB on the review of assistive/ information technology in education for students with visual impairment, the School has spent resources on providing digital devices such as Notetakers and Draftman to assist students in daily learning. A review report on the use of assistive technology to support learning will be completed by the working group by the end of 2014-15.
- Ebenezer continued to provide professional training for teachers of mainstream and special schools of Hong Kong, as well as hosting professional exchange with overseas VI agencies such as LCIF International Focal Persons Training in Low Vision, the Rehab Dept for the Disabled of Guangdong Province and Parent Advocate for Visually Impaired Children (PAVIC) of the Philippines.
- For in-house professional development for Ebenezer staff, we have put in place a school-based 'refresher benchmark assessment mechanism for teachers in O & M, Math Braille and English Braille in 2013-14, to be extended to Chinese Braille, ICT and so on for teachers and other specialist staff in 2014-15. Besides, Ebenezer School has expanded our existing student rehabilitation services from 4T to 6T, adding play therapy and art

therapy on top of physio-, occupational, speech and music therapies to provide the most comprehensive support for student growth and emotional development.

- The Boarding Section has started to publish half-yearly report on boarders' performance in different dimensions of affection and abilities, enabling students, parents and teachers to have an overview of the learning progress of boarders. We also implement pilot short-term boarding scheme to let day students and integrators have a taste of the boarding life at Ebenezer.
- Science is Fun' was the topic of the Cross-curricular Learning Week this year. The Science Fun Day on 21 November 2013 started off with a seminar held by the students of St. Paul's Co-educational College, who volunteered to give an interesting talk about sounds. Students were to design and construct an egg protective device for the competition 'Falling Eggs', aiming at successfully transporting the falling eggs from the fifth floor without crushing it. Other interesting activities included Helicopter, Recycling Paper, Windmill Models and Static Electricity, Fun Science and the Mystery of Eggs. In December 2013, 33 students and teachers had a field trip to Macau for two days to the cultural heritage there. They visited Science Museum, Grand Prix Museum and World Heritage.
- With the help of HKUST, twelve students from class P5 to S3 were enrolled in IET/MATE Hong Kong Underwater Robot Challenge 2014 organised by The Institution of Engineering and Technology. They learnt a lot about the structures and operations of robots in the activity. The audience were impressed by our students' effort and proactive participation. The two teams won the first-runner-up and special awards respectively. This activity not only enhanced students' problem-solving skills and simple scientific principles, but also increased their interest in science and team spirit.

⁶Appreciating the World; Treasuring its Resources' is the theme of this year's civic education. The School held talks, an electricity-saving week, a hunger banquet and a 4R bazaar through which we raised more than \$3000 for the Children's Cancer Fund. On the World Book Day on 23 April 2013, we invited Principal He Qiaochan as our honorable speaker at the Delightful Reading and Writing Workshop. She inspired our students to associate reading and writing with fun. The highlight of the Day was the Eight Reading Challenge Stations with eight interesting reading games to create a reading adventure for our students.

- Our students are talented in music and art. Besides excelling in the Choir, Chinese Drums and various visual art competitions, four students, Lam Siu Fan, Sze Yan Kit, Lin Tsz Nok and Choy Lok Sze, participated in the musical "The Awakening" organized by L plus H Creations. The musical was staged in Kwai Tsing Theatre in September 2013. The five-month professional performing art training was grounded firmly on positive values and healthy personal growth. Moved by the hard work and immense effort of one of our visually impaired students in rehearsal, Ruby Yang, winner of the best documentary award in Oscar (2007), filmed the whole journey and planned to put the documentary on the big screen in October 2014.
- Students have made remarkable achievement in sports. S2 student Tse Ka Wai received the 'A.S. Watson's Group Hong Kong Student Sports Awards 2013-14'. Ten students joined the 'Marathon 101 Education Programme' and completed the 10 km race of the Standard Chartered Hong Kong Marathon 2014. Six of them finished with better results compared to last year. Among them, three completed the race in less than one hour.
- With the financial support of a donor, the School has embarked on a pilot life education programme called

Student Growth Group for four target alumni. The initiative is to strengthen their confidence, social skills and various aspects of daily living.

Ebenezer School strives to enhance its quality education for the visually impaired through various enhancement measures. We would also continue to strengthen our network and collaboration with the EDB, different stakeholders and the community.

> Wong Kwan Bo Remy Principal





Rehearsal for the musical – The Awakening 震動心弦音樂劇綵排



光學校是全港唯一提供小學至初中主流課程的視障 特殊學校,同時支援全港視障融合教育及專業培訓。截至2014年3月31日止,小一至中三學生人數共62人,包括41名宿生及21名日讀生。宿舍部宿生共60人, 當中包括19名就讀於主流學校的融合生。「視障學童支援計劃」的服務繼續擴展,本年度支援來自76所中學、 小學及特殊學校共203名學生。

- 配合教育局推動校本管理,心光學校經過幾年的籌備 工作,於2013年8月底正式成立法團校董會,加入教 師、家長及獨立代表。本年度是「2012-2015三年學 校發展計劃」的第二年,學校就年前確立的四項關注 項目作出中期檢討,承先啟後,逐步精簡學校架構。 今年起增設一名副校長。兩位副校長分別管理分屬行 政與教學支援之委員會,成員包括本讀、外讀及宿舍 部同事,以貫徹「一校」概念,盼能整合資源及增強 溝通,務求把學生服務做得更到位。
- 「視障學童支援計劃」的駐校支援模式已踏入第二年,參加的特殊學校由兩間增至三間。心光支援教師除提供個別訓練及專業支援外,還伙伴個別教師在課堂協作。另今年的重點工作包括為中學融合生建構新的學習經歷,由應屆中六畢業生策劃「城市遊踪」融合活動,藉以培養學生的自信和領導能力。
- 去年與教育局成立的「視障學童科技教育研究」小 組,已為視障學生擬定運用資訊及輔助科技促進學習 的策略。學校已撥用資源增添電子記事簿、盲人繪圖 板等,增進教育與學的效能。工作小組正總結兩年的 討論重點,撰寫檢討報告書,作為對視障學生科技教 學的參照。
- 心光機構繼續參與視障教育專業培訓工作。2013年11 月及12月,與香港教育學院合作,為主流學校及特殊 學校現職教師舉辦兩次「支援有特殊教育需要學生」 專題課程。2013年9月,與香港盲人輔導會協辦防治 低視能培訓班(學員包括20個發展中國家的專才,眼 科醫生及視光師)及於2014年1月舉辦的「大腦性視





Some farm experience 農耕體驗

障課程」。另外,廣東省殘疾人康復中心腦癱康復部 人員到訪心光學校,而本校專家為廣州的腦癱康復中 心設計教材交流意見。2013年11月,菲律賓視障兒童 家長自助組織訪校,隨團的攝影義工團更與心光學校 分享指導失明人攝影的經驗。

- 心光學校一向注重視障教育的校本專業培訓,今年更 全面重整培訓教材,引入定期複修評核機制。已舉行 的複修試有數學點字、英文點字及定向行走,下年度 已安排粵音點字、資訊科技等其他複修試,並由教學 人員推展至其他職系,祈能溫故知新,提升視障教育 專業。學校有感視障學生的需要,除了為學生提供職 業治療、物理治療、言語治療、音樂治療外,今年更 引進遊戲治療及藝術治療,全面照顧學生的個人成長 及情緒發展的需要。
- 個人自理是成長教育重要一環。宿舍部除了與家長緊密聯繫外,本學年更就宿生的個人成長、情意及能力表現,提供學期報告,令學生亦可檢視自己的表現,家長及教職員更立體地掌握宿生的學習及成長進展。 宿舍更為從未入宿的日讀生及融合生推行短期住宿試驗計劃,為學生提供另類的生活體驗。
- 本學年的跨學科學習主題是「科普樂續Fun」,2013 年11月中的「跨學科學習週」,邀得科技大學和聖保 羅男女中學師生,分享有關聲音的科研學習心得,他 們更協作「衝天直昇機」、「再造紙」、「蛋的奧 祕」、「Sound is Fun」等探究活動。學生絞盡心思, 創作經月的護蛋裝置,終於在「天降奇蛋」比賽中接 受考驗,逾九成的雞蛋得以安全著陸。2013年12月, 小六至中三學生到澳門進行「科普與文化遺產」境外 考察,參觀澳門科學館、賽車博物館及澳門歷史城 區,期間學生進行常識科及綜合人文科的專題研習探 究及街頭訪問。

Sports Day 陸運會

香港科技大學派員指導十二名小五至中三學生,用了 整整一個月,利用塑膠管、廁所水箱的浮波及電線等 砌出小型機械人,備戰四月由「工程及科技學會」 舉辦的「IET/MATE香港區水底機械人初級組挑戰 賽」。學生的投入感令在場人士讚歎不已,最終兩隊 在初級組分別奪得亞軍及特別嘉許獎。是次活動不但 提升學生對水底機械人的製作過程及簡單科學原理的 認識,還可培養其科學興趣、解難能力和團隊合作精 神。他們積極尋求解決技術難題的方法,也享受比賽 過程。

•

- 本學年之公民教育主題為「欣賞世界,珍惜資源」, 學生透過教職員週會短講、「知慳惜電週」、「貧富 宴」和「4R賣物會」,了解世界各地的風土人情及環 保措施,感受貧富不均,進而身體力行。學生會籌劃 的「4R賣物會」、「義賣活動」,共籌得港幣三千多 圓,捐贈兒童癌病基金。「423世界閱讀日」當天, 兒童文學作家何巧嬋校長主講「閱讀寫作樂無窮」, 用心啟迪同學去領略閱讀和寫作的樂趣。八個「閱讀 挑戰站」的遊戲、專題閱讀問答比賽、班際講故事比 賽,引領同學總結閱讀成果,愉悦無窮。
- 心光學生一向富藝術才華,除歌詠團、中國鼓隊及渣 打馬拉松101「跑出信念」設計大行動歷來皆獲得公 眾的讚賞和認同外,本學年兩位融合生及兩位本讀 生(林小芬、施恩傑、練子諾、蔡樂詩)與三間主 流學校共八十多名學生,參加了由社會企業L plus H Creations Foundation主辦的大型音樂劇《震動心 弦》,學員經歷過長達5個多月的台前幕後嚴格的專 業訓練。2013年9月,在葵青大劇院四場公演空前成 功,引起社會極大的迴響。這一齣糅合藝術與品格教 育的音樂劇,使平凡年青生命昇華,震動了現場每一 位觀眾的心弦。
- 體育方面,中二謝迦維同學獲得「屈臣氏集團香港學 生運動員 2013-14」。今年共有十位同學參加由「馬 拉松101教育計劃」主辦的「伴你同行」訓練計劃, 由主流中學生、藝人及殘疾人士作領跑員,完成2014 渣打香港馬拉松十公里賽事,體現傷健共融的精神。 6位在去年曾參加10公里賽的同學均打破紀錄,其中 三位更在一小時內完成賽事,成績令人鼓舞。



'We're making a robot. 機械人工作坊



Can you tell what they are doing at the Macau Science Museum? Well, I can't. 參觀科學館

學校關注視障兼智障的學生在完成正規教育後,人生 導向及自我生活規劃的技能仍有待發展。學校今年獲 得善長捐助,率先為校友進行「生涯規劃教育」先導 計劃,學生在自信和個人生活安排都有躍進,加強了 學校對發展學生生涯規劃教育的信念。

心光學校積極與外界聯繫,並加強與教育局、不同持分 者及各界緊密協作,致力推動優質視障教育。

> 校長 黃君保

> > 心光盲人院暨學校



Oh it's artificial snow. Just like real snow, but cleaner! 仿真雪
Distribution of Students by Visual Functioning 學生視能類別分佈表 (2013-2014)

In-School Students (P1 to F.3 Students) 校內學生 (小一至中三)

	Non-residen	tial 非寄宿生			Residenti	al 寄宿生	
No. of Boy	s 男生人數	No. of Girls 女生人數		No. of Boys 男生人數 No. of Girls 女生人數			s 女生人數
TB 全失明	LV 低視能	TB 全失明	LV 低視能	TB 全失明	LV 低視能	TB 全失明	LV 低視能
4	5	3	9	11	13	4	13
	21				4	1	

Notes: TB-Totally Blind, LV-Low Vision

	Non-residen	tial 非寄宿生		Residential 寄宿生			
No. of Boys 男生人數 No. of Girls 女生人數			No. of Boys 男生人數 No. of Girls 女生人數			s 女生人數	
TB 全失明	LV 低視能	TB 全失明	LV 低視能	TB 全失明	LV 低視能	TB 全失明	LV 低視能
17	90	11	66	4	8	3	4
184					1	9	

Notes: TB-Totally Blind, LV-Low Vision

Distribution of Main Causes of Visual Impairment 學生視障成因分佈表

Cause of Visually Impairment 視障成因	No. of Boys 男生人數	No. of Girls 女生人數
Aniridia 無虹膜	0	1
Brain Tumor 腦瘤	1	0
Cataract 白內障	1	2
Cerebral Visual Impairment 大腦性視障	2	3
Choroidal Coloboma 脉胳膜缺損	1	0
Corneal Opacity 角膜混濁	1	1
Exotropia 外斜視	1	0
Glaucoma 青光眼	4	1
Hypermetropia 遠視	0	1
Leber's Herediatary Optic Neuropathy	1	0
雷伯氏遺傳性視神經萎縮症	1	0
Macula Dystrophy 黃斑營養不良	0	1
Maculopathy 黃斑病	0	2
Microphthalmos 小眼球	6	1
Nystagmus 眼球震顫	0	1
Optic Atrophy 視神經萎縮	0	1
Optic Nerve Hypoplasia 視神經發育不全	2	1
Panuveitis 全葡萄膜炎	0	1
Periocular Lipodermoid 眼周脂肪皮樣囊腫	1	0
Persistent Hyperplastic Primary Vitreous	0	4
永存原始玻璃體增生	0	4
Retinal Detachment 視網膜脱落	1	1
Retinal Dysplasia 視網膜發育不良	2	0
Retinal Dystrophy 視網膜營養不良	1	0
Retinoblastoma 視網膜母細胞瘤	1	0
Retinopathy of Prematurity		
早產兒視網膜病變	6	4
Vitreoretinopathy 玻璃體視網膜病	0	1
Others 其他	1	2
Total 總數	33	29
36		

Ebenezer New Hope School



In-service training talk on <Integration of physical training and orientation & mobility program> for visually impaired children with multiple handicaps. 「視障兼多重障礙兒童<肌能訓練、定向行走融合計劃>」校內培訓講座



A student participates in feeding training using adaptive aids and specially designed aprons. 『識飲識食』計劃中,學生運用特製食具及 圍裙參與進食訓練。

Ebenezer New Hope School strives to provide comprehensive educational, rehabilitation and boarding services for visually impaired students with multiple disabilities. The total enrolment as at 31 March 2014 was 64, including 16 day students and 48 boarders.

- We were in the second year of our Annual School Development Plan 2012-2015. The two areas of concern we focused on were enhancing the efficacy of learning and teaching and strengthening the leadership of middle managers.
- We purchased various electronic devices by EDB's One-off Grant to promote e-Learning. Students enjoyed playing the iPad apps designed by the occupational therapist. They also liked to use the Penfriend, an electronic audio pen for students to learn to read by scanning on the books.
- Our speech therapists launched a training activity for our students namely 'Little Master of Ceremony'. This programme trained students to be the masters of ceremony during morning assemblies. Students were responsible for special announcements, morning prayers and hymn singing. This activity could build up our students' confidence and leadership.
- It was the second year of the project 'Barrier-free Visual Training'. A visual training app was developed and launched on the App Store. Besides regular training in

school, our occupational therapist provided home training to 10 students to teach parents how they can use the apps for training with their children.

- It was the third year of the project 'Integration of Physical Training and Orientation and Mobility Programme' for visually impaired children with multiple handicaps, funded by Standard Chartered Hong Kong 150th Anniversary Community Foundation via the Community Chest of Hong Kong. The highlight of the project this year was applying skills in daily lives. Four in-service training sessions on different topics were held for school staff, boarding staff, OM teachers and therapists.
- We set up a Chinese drum team through the project of the Communion Colorful Vibrant Drum funded by Southern District Council. Our students performed in S.K.H Lui Ming Choi Secondary School, S.K.H Chi Fu Chi Nam Primary School, Shek Pai Wan Estate, the Hong Kong West Point Baptist Church Elderly Centre and Ebenezer Care & Attention Home.
- We are grateful to the voluntary services and support rendered by the following organizations:

Echo Valley Evangelistic Association for Handicaps – Its church members came to school bi-weekly;

North Point Alliance Church (Rehabilitation Service) – Its church members came regularly to provide weekend programs for our 7-day boarders;

Hong Kong Sanatorium & Hospital organised two

visiting doctor consultation sessions and 4 staff medical seminars;

Hong Kong St. John Ambulance Dental Service provided free dental care service to our students aged 18 or above and;

Sadhu Vaswani Centre Ltd organised indoor activities twice a year for our boarders; they also donated a broadcast system to our boarding section to set up 'Hope Broadcast Station' which was a good training platform for our boarders.

- The American Women's Association of Hong Kong (AWA) donated HK\$30,000 for purchase of five tablets to enhance students' learning motivation and facilitate their communication development. We were pleased to have the donation of a sum of \$25,600 from Van Zuiden Charity Trust Fund to support the project Eat N' Train - an enhancement programme on independent living skills. It helped students with visual impairment and physical disabilities to develop independent eating skills. Moreover, we also thank S. K. Yee Fund for the Disabled for the generous donation. A standing wheelchair was purchased to enhance the safety and frequency of standing exercise for heavy students. We would also like to extend our thanks to Queen Elizabeth Foundation for the Mentally Handicapped for funding a complete Pilates Reformer System and training manuals.
- Students have made remarkable achievements this year. Chan Tsz Lam won the Outstanding Disabled Student Award of the 32nd Shell/ Island JC Scholarship for the Disabled. Leung Wing Tung was given the Best Progress Award of the 32nd Shell/ Island JC Scholarship for the Disabled. Chau Tat Cheong and Zhao Anjie got the A. S. Watson's Group Hong Kong Student Sports Awards 2013-2014 and the Outstanding Student Award respectively. Both awards were sponsored by Heung To Education Organization Limited.
- The 66th Hong Kong Schools Music Festival was another highlight of the year. 8 students got a merit certificate in the Instrumental Group Competition. In April, Chan Tze Lam and Zhao Anjie got the merit certificate and proficiency certificate in Blind or Visually Impaired -Instrumental Solo (Piano) Competition respectively. The 65th Hong Kong Schools Speech Festival was held from November 2013 to January 2014 and two students were awarded with a merit certificate. In the 37th Hong Kong Special Olympics Bocce Competition, we proudly won a silver medal and 2 bronze medals. In the 38th Hong Kong Special Olympics Track and Field Events, our students got 19 gold medals, 12 silver medals and 3 bronze medals.

This year, Teacher Managers and Parent Managers Elections were organized in accordance with the constitution of the IMC. Two Teacher Managers and two Parent Managers were successfully elected and we thank every teacher and parent for their participation in the elections. We would also like to convey our cordial gratitude to our Board Directors, CEO, donors, volunteers, supporters and parents. Our school strives to enhance its quality education and rehabilitation for visually impaired students with multiple disabilities. We will continue to facilitate our students to grow in a positive, caring and happy environment under the care of our dedicated staff.

> **Cheung Yuet Mei** Principal



Volunteer Group - Sadhu Vaswani Centre Ltd 印度義工團



In the "Barrier-free visual training" project, student practises eyehand coordination exercise at home. 學生參與『視覺訓練無界限』家居訓練,把學校所學延伸至 家中。



▶、光恩望學校為視障兼智障及弱能學生提供綜合教/• 由渣打香港150週年慈善基金資助,透過<mark>香港公益金</mark> い育、復康訓練及住宿服務。截至2014年3月31日, 共有64名學生,有8位新生及2位離校生,當中包括48名 宿生及16名日讀生。

- 本年度是「2012-2015年三年學校發展計劃」的第二 年,學校確立了兩個關注項目,包括「提升學與教效 能」和「加強中層人員的管理效能」。
- 為了幫助有特殊學習需要的同學進行e-Learning教 學,本校得到教育局的撥款購買不同電子學習器材。 同學喜歡使用iPad玩軟件遊戲,特別是由職業治療師 為本校學生編寫的Apps 遊戲。此外,同學也喜歡使 用發聲點讀筆,聽讀發聲書內的內容。
- 言語治療師設計了「小司儀訓練」鼓勵學生於早會時 段,擔當「小司儀」的角色,帶領全校同學唱詩歌、 祈禱及宣佈當日事項,藉此讓學生於不同場合發揮所 <mark>長,促進學生的互動,提升學生的自信心,亦能實際</mark> 地展示學生的能力,讓教職員對學生的溝通能力有更 具體的掌握。
- 本年繼續推行『視覺訓練無界限』的計劃,已為視障 及多重弱能學生設計了流動應用程式,並上載至App Store供免費使用。過去一年亦為10位學生進行了家居 訓練,藉此鼓勵家長多運用『視覺訓練無界限』應用 程式。

- 撥款的「視<mark>障</mark>兼多重<mark>障</mark>礙兒童<肌能訓練、定向行走 融合計劃>」今年是第三年推行,全年舉辦了四次不 同焦點的校內培訓講座給學校職員、宿舍職員、定 向行走老師及治療師們,將技巧融入在學生的日常 生活中。
- 本年度藉著「南區區議會共融繽紛活力鼓」計劃,成 立了恩望鼓隊,更聘請了一位導師來教授同學打中國 鼓,我們曾經到不同的地方表演,如聖公會呂明才中 學、始南小學、石排灣邨、香港西區浸信會老人中心 及心光護理安老院等。

學校與社區之聯繫<mark>活</mark>動如下:

回聲谷——教會義工隔週到校舉辦團契聚會。 北角宣道會(傷健科)義工——教會義工定期到校為 7日宿的學生提供週末活動。 養和醫院——為本校提供兩節義務醫生到訪服務<mark>,</mark>亦 委派醫生到校為教職員提供四節醫療講座。

聖約翰牙科診所——到校為18歲或以上學生提供免費 牙齒護理。

Sadhu Vaswani Centre Ltd.——全年兩次到校為宿生舉 行活動,並捐贈一套音響系統,使「恩望電台」得以 成立,這套廣播系統對宿生來說是好的訓練平台。

感謝美國婦女會捐助港幣\$30,000予本校購置五部平 板電腦,以提升學生的溝通能力。感謝萬瑞庭慈善基



Chan Tsz Lam (third right) received 'The Outstanding Disabled Student Award' of the 32nd Shell/ Island JC Scholarship for the Disabled'. 陳梓琳同學(右三)榮獲「第32屆蜆殼/港島青商展能學童獎學金」中的「傑出展能學童獎」



The wonderful performance of New Hope drum team's members in SKH Lui Ming Choi Secondary School. 恩望鼓隊的同學在聖公會呂明才中學精彩演出

金資助\$25,600推行『識飲識食』計劃,幫助視障及 多重障礙學生增強進食時的獨立能力。感謝余兆麟殘 疾人士基金捐贈一部企立輪椅,提升了學生的站立運 動次數及安全性。此外,感謝伊利沙伯女皇弱智人士 基金捐贈整套普拉提重組訓練器及訓練手冊,讓不同 能力的學生也能接受不同程度的核心肌群訓練。

- 本年度陳梓琳同學榮獲「第32屆蜆殼/港島青商展能 學童獎學金」中的「傑出展能學童獎」;梁詠彤同學 榮獲「第32屆蜆殼/港島青商展能學童獎學金」中的 「2013年最佳進步獎」;周達昌同學榮獲「屈臣氏集 團香港學生運動員獎2013-2014」;趙安杰同學榮獲 「第五優秀小學獎勵計劃」中的「優秀小學生獎」。
- 本校8位學生獲「第66屆香港學校音樂節」樂器小組 比賽中乙等獎;陳梓琳同學及趙安杰同學參加鋼琴獨 奏比賽,分別取得乙等及丙等獎;兩名學生參加「第 65屆香港學校朗誦節」的詩詞獨誦比賽並得到優良 獎;23名學生參加「第37屆香港特殊奧運會滾球比 賽」,當中一名學生得到銀牌,二名得到銅牌;23名 學生參加「第38屆香港特殊奧運會田徑賽」取得19面 金牌,12面銀牌及3面銅牌。

本年度更因應學校法團校董會的成立,進行了教員校董 及家長校董選舉,多謝各教師及各家長踴躍投票,順利 選出了兩位教員校董及兩位家長校董。在此我們對董事 會、院長、捐助者、義工及家長致以衷心的謝意,他們 的大力支持,讓我們一眾員工更有足夠的資源及信心 為視障及多重弱能學生提供完善和優質的教育及復康服 務。我們確保在教職員和家長共同努力和悉心培育下, 學生定必能快樂地成長。

> 校長 張月媚

Chau Tat Cheong received the 'Hong Kong Student Sports Awards 2013-2014 by A. S. Watson's Group'. 周達昌同學獲得 「屈臣氏集團香 港學生運動員獎 2013-2014」





Leisure activity: feeling a plant 閒暇活動: 園藝欣賞

Distribution of Students by Visual Functioning 學生視能類別分佈表

		Da	y日讀		Residential寄宿			
P1 – S6		f Boys 人數	No. of 女生	f Girls 人數	No. of 男生,	•	No. of 女生ノ	
小一至中六	TB 全失明	LV 低視	TB 全失明	LV 低視	TB 全失明	LV 低視	TB 全失明	LV 低視
	0	13	0	3	11	21	6	10
Total 總數			16			48	;	

Distribution of Main Causes of Visual Impairment 學生視障成因分佈表

Cause of Visual Impairment 視障成因	No. of boys 男生人數	No. of girls 女生人數
Retinopathy of Prematurity 早產嬰兒視網膜病變	10	3
Cerebral Visual Impairment 大腦性視障	21	6
Optic Atrophy / Pale Optic Disc / Optic Nerve Problem 視神經萎縮/視神經盤發白/視神經問題	7	8
Glaucoma 青光眼	2	0
Retinal Detachment 視網膜脱落	6	0
Microphthalmus 小眼球	3	1
Cataract 白內障	2	3
Persistent Hyperplastic Primary Vitreous 永存原始玻璃體增生	1	1
Corneal Opacities / Corneal Scar 角膜混濁/角膜有疤	2	3
Eye Tumor 眼腫瘤	1	0
Anophthalmos 無眼	2	0
Others 其他	2	0
Total 總數	59	25

Some students have more than one cause of visual impairment 部分學生有一種或以上視障成因

Ebenezer Care & Attention Home 💥

We have been providing holistic residential care for visually impaired residents since 1954 with the funding support of Social Welfare Department. We are committed to meeting their health, social and personal needs so that they can enjoy a comfortable homely life. The total enrolment as at the end of March 2014 was 37. The eldest resident is 103 years old, while 17 residents were 90 years old or above.

The theme of this year's programme was 'Caring With Our Hearts', which aimed at promoting good relationships between the residents and staff, enhancing mutual trust and improving the environmental facilities of the Home. Below are the highlights of this year.

- With donations from the Hong Kong Racehorse Owners Association Charitable Foundation, we invited a team of trainers from 'Laughter Yoga' to organize workshops for the residents, their relatives, the volunteers and staff. A total of 424 people attended the workshops and the response was encouraging.
- The Department of Health held 12 health talks for the residents covering a range of topics, including 'Constipation', 'Osteoarthritis', 'Heart Diseases, 'Stroke', 'Swallowing problems', 'Skin care', 'Caring for your neck' and 'Incontinence'.
- With donations from the Community Chest of Hong Kong, 10 residents were able to receive occupational therapy services and another 12 residents received physiotherapy services.
- 63 professional consultation services sessions were rendered to our elderly residents by the Psychogeriatric Team of Queen Mary Hospital, the Hong Kong West Community Geriatric Assessment Team and Dr Wong Hon Kit.
- 68 individual volunteers provided a total of 1192 hours of voluntary services, covering interest groups, escort services and outings. 21 voluntary agencies paid visits to the Home and provided 138 hours of voluntary services including festive celebrations, birthday parties and social gatherings.
- The 116th Anniversary Celebration was held on 12 October 2013. Over 140 residents, guests, volunteers and staff attended the ceremony, in which we held the 'Best Smile photo Campaign'. It aimed at encouraging

the residents and staff to think positively when they encounter difficulties. The guests were invited to choose their favourite picture from over a hundred of impressive photos. We have received bunches of flowers, a basket of fruits and a birthday cake as birthday gifts. Lastly, we performed Laughter Yoga, which was guided by Mr Dick Yu, to conclude the celebration with lots of joy and love.

- Besides morning and evening religious activities, 18 residents attended the Fuk Lok Fellowship twice a month.
- Staff training and development were provided to enable our staff to be updated with the latest information about elderly care. Our staff attended a total of 149 hours of training courses and workshops throughout the year.

To conclude, we would like to extend our heartfelt thanks to all donors, volunteers, government departments and voluntary agencies for their continued support and care for the elderly.

> Chan Choi Hung Superintendent



Winners of the Best Smile Photo Campaign 最佳笑容選舉得獎院友



Laughter Yoga 愛笑瑜珈





116th Anniversary Celebration 116週年院慶

 光護理安老院自1954年開始接受社會福利署資助, 提供24小時住宿服務予女性視障長者,讓她們能在 院內獲得醫療、社交及個別照顧。截止2014年3月31日, 全院共有37人。當中有17名院友更年屆90歲或以上,最 年長院友為103歲的吳參女士。

本院2013/14年度工作主題為「從心出發」,主要鼓勵加 強與家屬保持良好關係,建立互信基礎,改善院舍環境 設施等。本年度主要工作重點包括:

- 得到香港馬主協會慈善基金有限公司津助下,院舍邀 請「愛笑瑜珈」團隊舉辦一連串的工作坊和活動,參 加對象包括院友,家屬,義工和職員們在過去一年, 約有424人次參與活動,對參加者來說,可說是一個 全新及愉快的體驗。
- 香港衛生署外展服務隊到院舍舉辦健康講座予院友及 職員們,全年共有12次健康講座,其中包括「便秘」、 「骨關節炎」、「心臟疾病」、「中風知多少」、「皮 膚護理」、「頸背護理」、「認識失禁」等。
- 在香港公益金津助下,10位院友參加由職業治療
 師主持的復康小組,同時有12位院友接受物理治
 療服務。
- 王漢傑醫生,瑪麗醫院外展老人精神科,港島西社區 老人評估組及港島西社區老人評估組總共提供63次上 門到診服務予體弱院友們。



Joining outdoor activity organized by Southern District Office 南區「傷健樂繽紛」活動

- 本年度共有68位義工提供超過1192小時的個人服務,
 內容包括興趣班,護送服務和外出飲茶等。另有21個
 志願團體提供138小時服務,內容包括節日慶祝,生
 日會,探訪活動等。
- 2013年10月12日心光116週年院慶假座學校禮堂舉 行,超過140位嘉賓,義工,院友家屬,院友及職 員們出席。今年,我們舉行最佳笑容相片選舉,活 動目的主要鼓勵院友及職員在日常生活中遇到困難 時,能以正面思想去面對。活動前我們拍攝不少院 友及職員的相片並張貼在多用途室展板上,讓訪客 投票揀選個人最喜愛的相片,院慶當日出席的嘉 賓,均被相中人的笑容所感動,留下深刻印象。此 外,我們亦收到七彩繽紛的花籃,精美的果籃和生 日蛋糕等。最後,在愛笑瑜珈團隊帶領下,院慶在 一片歡笑聲中結束。
- 宗教活動「福樂團」每月舉行兩次,平均每次約有18 名院友出席聚會。
- 院舍非常重視職員培訓及發展,為使員工更加掌握最新的安老資訊及發展,去年,全院員工受訓的時數總 共超過149小時。

在此,我們再次衷心多謝所有捐助人士,義工們,政府 部門及慈善團體對院舍過去的支持及付出,我們將會繼 續努力,提供優良的院舍服務予視障長者。

主任
陳彩虹

心光盲人院暨

General Age Level of Residents 院友年齡分佈表 as at 31/3/2014

	Self-financed placement 自負盈虧宿位		Subvented 資助		
Age Level年齡	TB全失明	LV低視能	TB全失明	LV低視能	Total總數
90 or above/ 90或以上	0	3	4	10	17
80-89	0	1	5	11	17
70-79	0	0	1	0	1
60-69	0	0	1	1	2
Total 總數	0	4	11	22	37

Notes: TB-Totally Blind, LV-Low Vision

General Health Condition 院友健康狀況

21
16
37

Distribution of Main Causes of Visual Impairment & Visual Functioning of Residents 院友視障成因分佈表

Course of Visual Impairment 祖陪世日	Number of Resi	idents 院友人數
Cause of Visual Impairment 視障成因	TB 全失明	LV 低視能
Cataract 白內障	3	12
Glaucoma 青光眼	0	0
Macular Degeneration 黃斑退化	0	4
Measles 德國痲疹	2	3
Mump 痳疹	3	0
Myopic Degeneration 變性近視	0	3
Myopia 極深近視	0	1
Retinal Detachment 視網膜脱落	1	0
Small Pox 天花	1	0
Unidentified 原因不明	1	3
Total 總數:	11	26



Christian Ministry



Different generations of former students gather together 不同年代的校友相聚一堂

Christian Ministry is responsible for religious work within the organization and for our alumni. Our work involves making arrangements for religious activities within the organization, liaising with local churches, visiting alumni, assisting them in applying for social benefits and subsidies, coordinating fellowships and organizing other evangelical activities. Thus, continuous prayers and public support are of great help to our work.

I. Religious Work within Organization

Ebenezer School Summer Retreat 2013 was held at Suen Douh Camp. Consultant Pastor Poon Kwok Yin of Christian & Missionary Alliance Lei Fook Church was invited to take part in our activities. Our theme was 'True or Not'. The purpose was to help our students learn about the truth of our belief. 'And now, O Lord God, you are God and your words are true and you have said you will give your servant this good thing.' (2 Samuel 7:28)

- For better religious ambiance, hymns were played through the central broadcasting system every morning for our students and staff to meditate on God's words and start the day with worship and thankful heart.
- Ebenezer School implemented religious cell group ministry this year. The cell groups include hymns group, bible story group, integrator group, shepherd group, etc. We also set up a worship team to lead hymn singing in Religious Studies lessons, school assemblies and Easter Worship. 'Let men give praise to the Lord for his mercy, and for the wonders which he does for the children of men! He gives its desire to the unresting soul, so that it is full of good thing.' (Psalms 107:8-9)

II. Christian Ministry to Former Students Alumni and Residents

- This year, we served a total of 503 former students, including integrators and alumni of Ebenezer School and Ebenezer New Hope School. We paid around 504 visits to our former students. In the beginning of April 2013, we started the Barnabas' Action programme in which we invited 30 alumni and volunteers to reach out to the relatively inactive alumni with little social life. It was a fruitful action, as we successfully reconnected the inactive ones with our alumni groups, social service organizations, church bodies and government sectors.
- To better our counselling and ministry work and promote understanding and support for the visually impaired people, we kept good contact with local churches, schools, theological seminaries, government departments and different voluntary organizations. In this year we have shared our experience in serving the visually impaired with the Christian & Missionary Alliance South Horizon Church, YWCA Hioe Tjo Yoeng College, Mission to New Arrivals, Hong Chi Association, Caritas Lok Him Day Activity Centre & Caritas Lok King Hostel, Christian Concern For The Homeless Association and St Francis Secondary School.
- The residents attend Fuk Lok Fellowship of the C & A Home once a month. Last Christmas, we held an evangelical rally to bring the Good News to our elderly residents. Three residents had committed themselves to Jesus Christ.

III. Programmes co-organized with Christian Ministry to Visually Impaired Persons

- The six cell groups of the Fuk Kwong Fellowship met regularly to share the joy and sorrows of life and support one another. Moreover, there were three Fuk Kwong joint functions this year, namely Faith Sharing Meeting on 18 May 2013, Hymn Rally on 28 September 2013 and an outdoor activity of Hong Kong Wetland Park on 8 March 2014. All the participants enjoyed the gathering and sharing.
- Another highlight of the year was our Annual Former Students' Summer Camp from 12 - 14 July 2013. There were altogether 48 participants. We received many positive comments, especially on the adventure games and the seminar on "Balanced and Healthy Diet".

 On 8 February 2014, the Evangelical Explosion III (EEIII) group held an evangelical rally in Shek Pik Prison. It was a good opportunity for the members of EEIII group to spread the good news to the prisoners. We praised God for the 13 persons who made their commitment to believe in Jesus Christ.

IV. Annual Events and ESAA

- The Former Students' Day & Christmas Celebration was held on 14 December 2013. 161 former students and their family members joined the Celebration. It was our honour to have Rev Chan Yan Ming from Abundant Life Christian Church as our guest speaker. Participants were inspired.
- The Annual General Meeting of the Ebenezer School Alumni Association (ESAA) was held on 27 July 2014. 64 alumni attended, 7 of whom were elected as committee members. We had a re-union dinner in the evening. As of 31 March 2014, there were altogether 221 members (Permanent: 190, Annual: 31).

V. Looking ahead

In the coming year, we will continue to run the Barnabas' Action programme. With the help of the trained alumni and volunteers, we hope to reach out to more alumni.

> Mak Tse Wai King CMFS Officer



Former students' summer camp - Let's do morning exercise 校友夏令營——齊齊做早操



★ 音事工部包括院內宗教工作及校友福音事工。院內 任田宗教工作負責全院的宗教活動及教會的聯絡。校友 福音事工主要是探訪校友、協助有需要校友申請社會資 源、組織校友團契和福音性活動。福音事工部很需要各 界的支持與代禱。

I. 院內宗教工作

- 二零一三年心光學校的夏令營已於宣道園舉行, 是次夏令營除了一般的宗教活動外,還邀請了宣 道會利福堂潘國賢牧師為我們進行主題活動。主 題為"真真假假",目的為教導同學辨清信仰的 真實性。「主耶和華啊,唯有你是神,你的話是 真實的,他也應許將福氣賜給僕人。」(撒母耳 記下七章28節)。
- 為增加院內的宗教氣氛,每天早上透過中央廣播系統播放詩歌,讓學生及職員能在院內藉著詩歌內容思想神的話語,並以詩歌讚美作校園生活及工作的開始,一同預備安靜而感恩的心上課及工作。
- 心光學校以信仰小組的方式推動信仰氣氛,包括 詩歌組、聖經故事組、外讀組、牧養小組等, 又成立敬拜隊,負責於初中宗教聯課、全校週 會及復活節敬拜讚美會內帶領同學以詩歌敬拜讚 美神。「但願人因耶和華的慈愛、和他向人所行 的奇事、都稱讚他。因他使心裡渴慕的人、得以 知足、使心裡飢餓的人、得飽美物。」(詩篇 107:8-9)



EEIII group - Gospel Sharing 三福佈道隊——福音分享



Fuk Kwong Fellowship - having lunar feast at Yuen Long 福光團契旅行——元朗盤菜宴

X

心光盲人院暨學校



Carol singing by Canaan Group and Brothers' Group 迦南組及弟兄組向街坊報聖誕佳音

Ⅱ. 校友及院友

- 我們現正服務503位校友,當中包括外讀生及恩 室學校的畢業生。過往一年,我們共探訪了校友 約504人次。2013年4月起,我們推出「巴拿巴行 動」計劃,集合了近30位校友及義工,主動接觸 一些長期賦閒在家而缺乏社交生活的校友,在這 計劃下,有部份校友重新投入社區,參與社會服 務機構、教會團體的活動。
- 我們經常與教會、學校、神學院、政府部門,和 社會服務機構等保持良好的聯繫,推介我們的服 務輔導及福音工作,以促進各單位的理解和支持 視障人士。過往一年,我們有七次機會,被邀往 宣道會海怡堂、丘佐榮中學、匡智會、明愛樂謙 展能中心、基督教關懷無家者協會和聖方濟中學 等分享我們的事工。
- 我們負責主領護理安老院每月一次的福樂團契聚 會。2013年的聖誕節期間,我們為院友安排了一 個福音佈道會,當中有三位院友決志接受基督。

III.與視障人士福音中心(視福)合辦的事工

 福光團契的六個小組仍有定期聚會,各組員在聚 會中彼此分享生命的喜悦和悲傷,相互扶持。此 外,是年度舉辦了三次聯合聚會,分別於2013年5 月18日信仰分享聚會,2013年9月28日詩歌敬拜祈 禱會,2014年3月8日香港濕地公園戶外活動,各 組員十分投入,共享相聚時光。

- 2013年年度盛事當然是於7月12日至14日舉行之校 友夏令營,共有48位參與其中。大部份營友對歷 奇活動及飲食營養專題均表讚賞。
- 2014年2月8日,視障三福佈道隊往訪石壁懲教 所,舉行了一次福音佈道會,這是一個很好的機 會,讓視障校友向年青在囚人士宣揚基督的愛。 讚美主,共有13位年青人表示決志相信耶穌。

IV. 年度活動及心光學校校友會

- 校友聖誕崇拜暨聯歡會於2013年12月14日舉行, 包括校友及他們的家人,共有161人出席參與。我 們榮幸邀得基督教豐盛生命堂陳恩明牧師作主講 嘉賓,與會者俱受陳牧師的激勵,對主的帶領更 有信心。
- 心光學校校友會於7月27日舉行周年會員大會,共 有64位基本會員出席,選出七位新任執行委員, 並有歡樂的飯局相聚。截至2014年3月31日,共有 221位會員,其中190位為永久會員,31位為年度 會員。

V. 前瞻

 未來方向,我們繼續延展「巴拿巴行動」計劃, 讓已受訓的校友和義工,持續幫助那些較被動的 校友,帶領他們再次融入社會。

> 校友福音事工部主任 謝惠瓊



The volunteers were attentive to the training. 義工們認真地學習

The Employment Situation of Ebenezer Former Students as at 31 March 2014 截止 2014 年 3 月 31 日心光校友就業情況統計



Others A 其他A(Student, housewife, volunteer 學生、主婦、義工) Others B 其他B(Living in care centres, emigrated, retired, lost contact接受護理服務、移民、退休、資料不詳)



Ebenezer Child Care Centre





Parent-child activity in Victoria Park 維園花展遊

Upon the government's streamlining of pre-school services, the Preparatory Class at Ebenezer School was transformed to a special child care centre with residential service in September

2006. We provide tailor-made educational and rehabilitation training programmes to maximize the learning potential of our children. The total enrollment as at 31 March 2014 was 26 while 6 of them were boarders.

- We would like to thank The Community Chest of Hong Kong for sponsoring the Music Therapy classes. Through the use of the musical instruments and singing songs, the children were more motivated and more attentive and active in communication.
- Combined Individual Education Program (CIEP) continued this year. Our trans-disciplinary team worked out a holistic teaching plan for each child. Based on the curriculum, we adopted interesting themes in our teaching of gross motor, fine motor, cognitive, visual, language, social and self-care skills in order to enhance the general ability of our children.
- We would like to thank S K Yee Medical Foundation for their generous donation which enabled us to purchase visual assessment tools and training equipment including closed circuit television (CCTV) and short throw projectors, for more comprehensive training for our children with low vision.
- We would like to thank Hong Kong Racehorse Owners Association Charitable Foundation for sponsoring Cycling Training Scheme 2013. Balance bikes with protective gears were purchased for promoting students' balance, coordination and general physical ability

Music therapy in action 音樂治療 Doctor Pet Visiting Scheme 親親動物醫生

through regular cycling training. Balance Bike Race Series would be held during May-July 2014, to further enhance their sportsmanship and independence through regular races.

- Our children joined 'Group Ride Fun Day' organized by Riding for the Disabled Association from April to June 2013 and October 2013 to March 2014. Through the riding activities, the children could improve their truncal control and sitting balance.
- Outdoor activities were organized to enrich the learning experience of our children. We visited the Brighter Smiles Playland and the Pak Fuk Road Safety. Moreover, our children learnt to love and protect animals through close contacts with the rabbits, dogs and cats from Doctor Pets' regular visits.
- To strengthen the bond between parents and children, we organized parent-child activities such as going to Tai Po Waterfront Park, Chinese New Year buffet, the Hong Kong Flower Show and the graduation ceremony and party. These activities enabled the parents to know one another and enhanced the mutual support among them.
- Outdoor activities were organized for our boarders and their parents, volunteers and staff regularly, which include visits to the Harbour City at Christmas, the Hong Kong Park and the Hong Kong Zoological and Botanical Gardens.

In the coming year, our staff will continue to put effort in improving the quality of our pre-school service in order to enhance the abilities of our children.

心光幼兒中心



Ebenezer Child Care Center Sports Day 幼兒中心運動會

 歷政府對學前服務的分流政策,心光學校的預備班 在2006年9月轉型為一所兼有住宿服務的視障幼兒 中心。本幼兒中心因應視障幼兒各種視能情況及發展需 要提供優質學習環境,讓他們能有效地學習及促進各方 面的發展,減低日後生活及學習上的障礙。截至2014年3 月31為止,本中心共有26位學童,當中包括6位宿生。

- 我們感謝香港公益金贊助「音樂治療」課程。藉著詠唱及樂器運用,使學童溝通技巧有所提昇,亦能應用在生活之中。
- 本年度,我們繼續推展綜合訓練計劃小組(CIEP),以 跨專業團隊的協作,共同制定教學方案,提供全面訓 練策略,一般會以故事形式貫連整個活動,配合教學 主題,當中包括大肌肉訓練、小肌肉訓練、認知、語 言、社交、視覺及自理訓練元素在內,以提升幼兒以 上的能力。

- 承蒙香港馬主會慈善基金的捐獻贊助2013年度單車 訓練計劃,中心添置單車連頭盔及保護裝置多套,用 以給幼兒練習踏單車活動,加強平衡及協調能力。另 外,單車競賽安排於2014年5月至7月舉行,透過競賽 提升幼兒體育精神及獨立性。
- 於2013年4月至6月及2013年10月至2014年3月,中心 參與香港傷健策騎協會舉辦的春季及秋季騎馬訓練課 程,學童透過騎馬活動加強軀幹控制,改善坐姿平衡 及體能發展。
- 為提供多元化的學習經驗及增加學童接觸社會的機 會,本中心舉辦不同類型戶外活動如參觀「陽光笑容 小樂園」及「百福道交通安全城」等等。另外,透 過動物醫生到中心探訪活動,讓學童能近距離接觸動 物,學習愛護小生命。
- 透過親子活動如大埔海濱公園旅行、新春團年飯、維 園花卉展覽及畢業禮,加強家長與中心溝通及家長間 於活動中交流養育子女的心得。
- 為增加宿生生活體驗,中心宿舍定期於週末舉辦戶外 活動,包括聖誕節暢遊海港城、參觀香港公園及動植 物公園等等,讓宿生也能與家人、職員及義工協助下 外出活動,舒展身心。

來年,我們各職員將繼續努力,進一步提升服務質素, 讓幼兒在各方面的學習能力上有所提升。

> 署理中心主任 霍靈枝

承蒙余兆麒醫療基金捐獻,中心添置低視能訓練的
 評估工具及訓練器材,包括短焦投影及字體放大顯示器。



Lunar New Year party 心光新春聯歡會



Visiting Brighter Smiles Playland 參觀陽光笑容小樂園 心光盲人院暨學校

Distribution of Students by Visual Functioning 學生視障成因分佈表

	Day日讀				Residential 寄宿				
		f Boys 人數	No. o 女生	f girls 人數		f Boys 人數		f girls 人數	
	TB 全失明	LV 低視能	TB 全失明	LV 低視能	TB 全失明	LV 低視能	TB 全失明	LV 低視能	
	2	8	0	10	2	4	0	0	
Total	20					6		26	

Notes: TB-Totally Blind, LV-Low Vision

Distribution of Main Causes of Visual Impairment 學生視障成因分佈表

Cause of Visual Impairment 視障成因	No. of Boys 男生人數	No. of Girls 女生人數
Aniridia 無虹膜症	1	0
Retinoblastoma 視網膜母細胞瘤	1	0
Cataract 白內障	2	2
Cerebral Palsy 腦麻痺	2	0
Cerebral Visual Impairment 大腦性視障	2	0
Coloboma 眼組織缺損	0	1
Glaucoma 青光眼	0	1
Nystagmus 眼球震顫	3	2
Optic Atrophy 視神經萎縮	1	0
Retinal Detachment 視網膜脱落	0	1
Persistent Hyperplastic Primary Vitreous 玻璃體增生	1	0
Retinopathy of Prematurity 早產兒視網膜病變	1	0
Others 其他	1	4
Total	15	11

Early Intervention Programme



Talk on 《Prewriting Strategies for Children with Low Vision》 《視障兒童的寫前訓練》講座

his service started off as a pilot project. It was established in September 2000 and funded by the Quality Education Fund for 2 years. With the support of Hong Kong Jockey Club Charities Trust, the programme continued after the two years and was further developed to serve more children in need.

With the aim of providing early identification and early intervention, the Early Intervention Programme rendered tailor-made visual training sessions individually or in groups. The objective of the individual assessment and training was to enhance children's self-awareness of their body parts. The children learnt to establish their own visual strategies in learning and used their residual visual abilities to explore the world around them. Through group training, we were able to promote parent involvement and interaction among children.

- In 2013-2014, 93 visually impaired children aged 0-6, with nearly 60% of whom had other disabilities, joined our programme. These cases were generally referred by ophthalmologists, optometrists and social workers of the Child Assessment Centres whereas in some cases, the parents directly approached us. We provided a total of 1387 individual sessions for 93 children, with 681 centre and 706 out-reach home training sessions.
- We also place emphasis on parent education and involvement so as to enhance the training Individual training effectiveness. We organised workshops for 個別訓練 parents and regular meetings for them to share their experience and to support each other. Through these activities, they were better informed of the community resources available to support their children at different developmental stages. Skills learnt during our regular individual training sessions, music therapeutic groups, swimming groups, pre-writing classes enabled parents to practise with their children at home.

- To strengthen family bond and child-parent relationship, we held activities such as Fun in Disneyland, Midautumn BBQ, Yuen Long Countryside Family Day and Day Camp.
- We also provided 70 sessions of professional advisory and support services to various organizations including special child care centres, kindergartens and special schools. We demonstrated to our counterparts the training skills and the use of training aids, with emphasis on the importance of working out a holistic visual training strategy to better cater for the developmental needs of the visually impaired children.
- With the support from the Community Chest, we received a donation of \$1,999,224 from the Standard Chartered Hong Kong 150th Anniversary Community Foundation to start a three-year pilot project 'Ebenezer Seed Project - Preschool-based Supportive Service', which is supplementary to the Early Intervention Programme. The Seed Project aims to enhance the knowledge and awareness of parents, teachers and the community about the children's visual development. Through professional assessment, training, public education as well as collaboration with parents, teachers and the community, we can identify the rehabilitation and educational needs of the children as early as possible. With timely training, the children's visual performance, confidence and independence can be enhanced and hence their quality of life too. Different kinds of group activities including the visual training groups and music therapy groups are organized as early as possible for the children aged from 0 to 2.

I would like to convey our sincere thanks to our staff and parents for their devotion and support to our pre-school services. We will continue to improve our service for the visually impaired children in the future.

> Wai Suet Ying **Project Officer**



Children growth

心光盲人院暨學校





光盲人院暨學校於2000年獲優質教育基金贊助,開設了一項為期兩年的創新服務——視障幼兒教育支援服務。往後得到香港賽馬會慈善基金資助,使服務得以繼續推行及發展。很感謝該基金於本年度續批往後三年的資助款項。

本服務以及早識別及介入的理念,透過個別訓練及小組 活動為視障幼兒提供適切的服務,提高視覺學習的效能 及生活上的適應。個別訓練旨在因應個別兒童的視覺能 力提供針對性訓練,以提升幼兒對身體部份認知,並學 習建立合適的視覺策略及運用剩餘視力去探索世界;而 小組活動則讓幼兒能在群體訓練活動中互相學習。

- 本年度共為93名0-6歲之視障幼兒提供1387節個別訓練,當中包括681中心及706外展訓練服務,約有60% 為視障兼多項弱能幼兒。當中大部份個案由眼科醫 生、視光師、兒童體能智力測驗中心社工轉介。小部 份個案由家長自行申請
- 我們着重家長教育及參與,以提升訓練效能。為此, 我們舉辦不同類型的教育講座,讓家長能對視障幼兒 於不同成長階段的需要有更深認識,主題為「升小一 講座」、「大腦性視障(CVI)的教材運用及製作」、 「視障幼兒的寫前訓練」及「視障幼兒的大肌發展與 訓練」,能讓家長認識視障幼兒的需要及支援。我們 於本年度舉辦的小組活動包括音樂治療、烹飪小組、 游泳小組、寫前訓練小組及手工藝小組。家長從小組 及講座中學到的技巧有助於家中訓練幼兒,更能促進 親子關係。



Exhibition at Shau Kei Wan Oi Tung Shopping Centre 筲萁灣愛東商場展覽



Swimming group 游泳小組

- 本年度舉辦不同的親子活動,包括遊覽廸士尼樂園、 中秋燒烤樂、遊樂元朗錦田鄉村俱樂部、大棠渡假村 日營。家長們能在活動中交流育兒心得,並增加家長 與幼兒的溝通及整個家庭凝聚力。
- 我們本年度提供70節專業諮詢及支援予外間機構,包括定期到訪特殊幼兒中心、幼稚園及小學,講解及示範視障幼兒的訓練方法及教材,並與其他機構的治療師及老師分享如何運用個別幼兒視覺訓練策略帶動其他範疇發展。
- 為使服務更多元化,我們於2011年獲公益金支持由渣 打香港150週年慈善基金撥款\$1,999,224推行為期三 年「點亮,心苗計劃」。透過公眾展覽,加強社區人 士對兒童視覺發展的關注。透過到訪普通幼稚園,推 廣幼兒日常須保護眼睛。透過專業的評估、治療和社 區教育,聯同家長、老師及社區人士協助,及早識別 有視覺訓練需要的幼兒,並提供適切的服務,以提高 幼兒視覺學習的效能及生活上的適應,改善未來生活 質素。我們舉辦不同類型的小組活動,包括「視覺訓 練小組」及「音樂治療小組」,讓0-2歲幼兒及早得 到適切訓練,並能讓家長了解及掌握訓練技巧。

本人謹代表心光視障幼兒教育支援服務感謝過去一直支 持本服務的義工們及家長們。我們會繼續努力,以及早 介入為宗旨,有效地運用資源,持續提升服務。

> 服務主任 衛雪瑩



Family Day Camp in Spring 新春親子日營

Causes of Visual Impairment 視障成因分佈表

Cause of Visual Impairment 視障成因	No.of Boys 男生人數	No. of Girls 女生人數
Albinism 白化病	2	0
Cataract 白內障	4	0
Cerebral Visual Impairment 大腦性視障	14	20
Infantile Spasm 新生嬰兒痙攣症	3	2
Microphthalmos 小眼症	2	2
Nystagmus 眼球震顫	2	2
Optic Hyperplasia/ Optic Nerve Hypoplasia 眼睛/視覺組織發育不健全	1	0
Pre-maturity 早產	3	0
Retinopathy of Prematurity 早產兒視網膜病	2	2
Maculopathy 黃斑病	0	1
Extropia 外斜視	5	1
Corneal Oparity 角膜混亂	1	1
Optic Atrophy/ Pale Optic Disc/ Optic Nerve Problem 視神經萎縮/視神經盤發白/視神經問題	2	0
Aniridia 無虹膜症	1	1
Retinal Haemorrhage 視網膜出血	0	1
Esotropia 內斜視	1	1
Others 其他	9	7
Total 總數	52	41

Source of Case Referrals 個案轉介來源



心光盲人院暨學校



Ebenezer School and Home for the Visually Impaired

Month 月份

Ebenezer at One Glance (as at 31 March 2014) 心光一覽表

EBENEZER SCHOOL 心光學校

In-school students 在校就讀學生人數	62
Resource Support Programme for Visually	
Impaired students	203
為視障學童提供的支援計劃	

EBENEZER NEW HOPE SCHOOL 心光恩望學校

Number of students 就讀學生人數

64

EBENEZER CARE & ATTENTION HOME 心光護理安老院

Number of residents 院友人數

37

EBENEZER CHILD CARE CENTRE 心光幼兒中心

Number of students 就讀學生人數

26

93

EARLY INTERVENTION PROGRAMME 幼兒教育支援服務

Number	of clients	服務人數
INUITIOUT	of chemis	

CHRISTIAN MINISTRY TO FORMER STUDENT校友福音事工

Cumulative no. of former students under the service 累積服務校友人數(自 since 1963)

Number of former students	502
校友人數	503

STATISTICS OF STAFF 職員資料

	Male男	Female女	Total總數
Administration 行政/Christian Ministry 宗教事工	1	12	13
Ebenezer School 心光學校	31	82	113
Ebenezer New Hope School 心光恩望學校	17	68	85
Ebenezer Child Care Centre 心光幼兒中心	1	27	28
Ebenezer Care & Attention Home 心光護理安老院	2	21	23
Early Intervention Programme 幼兒教育支援服務	0	8	8
Total 總數	52	218	270

STATISTICS OF VOLUNTEER SERVICE 義工服務資料

Number of Organizational Volunteers/Individual Volunteers 機構義工/個人義工人數	454
Number of Service Sessions 服務節數	13, 985

ACKNOWLEDGEMENTS 鳴謝

We would like to extend our sincere thanks to the following and many other organizations/individuals for their continued support and also to the many private donors and volunteers for their assistance throughout the year. 本院向下列機構 、 個別善長及義工一年來的襄助謹致謝意

American Women's Association of Hong Kong Ltd	香港美國婦女會	Mrs Lisa Choi	
AR Consultant Services (HK) Ltd	德和保險顧問(香港) 有限公司	Mr Chow Koon Hung / Mr Chow Sai Hung / Ms Chow Wan Kam	周冠雄先生/周世雄先生/ 周韻琴女士
Dr Au Ming Kai	歐銘鍇醫生	Christian & Missionary	基督教宣道會香港仔堂
Mr Au Yat Gai		Alliance Church Union of Hong Kong	ISHARE義工隊
Mr & Mrs Veronica & Dietmar Baldes		Christian Ministry to Visually Impaired Persons	視障人士福音中心
Bank of East Asia - The Volunteers Committee	東亞銀行——義工隊	The Community Chest of	香港公益金
Bliss & Wisdom Charitable Foundation	福智慈善基金會	Hong Kong Creative Kindergarten - Sham Wan Towers	啟思幼稚園——深灣軒
The Board of Management			
of the Chinese Permanent Cemeteries	華人永遠墳場管理委員會	Dining Concepts Limited Dinshaw Sorabee Paowalla	
The Boys' & Girls' Clubs		Settlement	
Assn of HK Jockey Club South	n 香港小童群益會賽馬會海	Doctor Pet	動物醫生
Horizons C&Y Integrated Service Centre	怡青少年綜合服務中心	Echo Valley Evangelistic Association For The Handicaps	回聲谷傷健福音協會
Mr Gordon Buchanan		Edko Film Ltd	安樂影片有限公司
C & M A Wah Kee Alliance Church	基督教宣道會華基堂	Environment and Conservation Fund	環保及自然保育基金
Cantata Choir	樂頌聖詠團	Mr Fung Wah Tim and the	准带运生生功美心人
Caritas Community Centre -	明愛堅道社區中心	group of donors	馮華添先生及善心人
Caine Road Caritas Community Centre -	明愛堅尼地城社區中心	German Speaking Evangelical Lutheran Congregation in HK	
Kennedy Town	的友主化地狱性画中心	Grand Hyatt Hong Kong	香港君悦酒店
Celtic Connections Hong Kong		Harrow International School	哈羅香港國際學校學生
Mr Chan Wo Ping, Edwin	陳和平先生	Students	
Rev Chan Yan Ming	陳恩明牧師	HCS Foundation	
Chaplain and Recreation Ministry	以勒佈道團	The Heart Warming Fund Ltd	送暖基金
Ms Cheng Hiu Lam, Ronnie		Hildesheimer Blindenmission, Germany	德國喜迪堪援助盲人協會
Chinese Rhenish Church Hong	中華基督教禮賢會香港堂	Ms Ho Yuk Ching	何玉清女士
Kong		Hong Dau Construction	香島建築有限公司
Dr Chiu Wing	趙永醫生	Company Ltd	

		P / 111	
The Hong Kong and China Gas Co Ltd - Towngas Volunteer	香港中華煤氣有限公司 ——煤氣溫馨義工隊	Dr Raymond & Mrs Helen Kwok	郭炳聯博士及 郭劉寶賜女士
Service Team		Ms Sarah Kwok	郭莉玲女士
Hong Kong Baptist Church	香港浸信教會	Mr Kwong Yun Wing	
Hong Kong Blind Sports Federation Ltd	香港盲人體育總會	L plus H Creations Foundation	弦動創意基金
Hong Kong Blind Union	香港失明人協進會	L plus H Fashion Ltd	±47= A
Hong Kong Correctional	禾洪微妝罢	Lady Grace	懿行會
Services - Girl Guide	香港懲教署——女童軍	Mr Benjamin Lam	林田先生
Hong Kong Council of Social Service	香港社會服務聯會	Mr K K Lam Ms Lam Kin Ping	林建萍女士
Hong Kong Evangelical		Mr Timothy Lam, Junior	林棣權先生
Church School Services Team	香港宣教會學校服務隊	Mr Lam Wing Chuen	林永全先生
Hong Kong Federation of the	香港失明人互聯會	Lam Woo Foundation Ltd	林護紀念基金
Blind		Le Meridien Cyberport	香港數碼港艾美酒店
Hong Kong Guide Dogs Association	香港導盲犬協會	Li Po Chun Charitable Trust Fund	李寶椿慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust	香港賽馬會慈善信託基金	Mr Ling Chun Pong	
Hong Kong Lotteries Fund	香港獎券基金	Ling Nan Kindergarten	嶺南幼稚園
	日心哭分坐亚	Lions Club of Central	中區獅子會
Hong Kong Sanatorium & Hospital	養和醫院	Lions Club of Tai Ping Shan	太平山獅子會
The Hong Kong Racehorse Owners Association Charitable Foundation Ltd	香港馬主協會慈善基金 有限公司	Lions Clubs International District 303 - HK & Macao, China	國際獅子會總會中國港澳 區303
The Hong Kong Society for	香港復康會	Mr Lo Tak Wing, Benson	羅德榮先生
Rehabilitation The Hong Kong Society for	禾洪车丨献道会	Lorence & Co O/B Total Chance Ltd	義生洋行
the Blind	香港盲人輔導會	Macquarie Group Foundation	麥格理集團基金會
Hong Kong West Community Geriatric Assessment Team	港島西社區老人評估組	Mr & Mrs R I Mahtani	
		Malevos Tango Hong Kong	香港阿根廷探戈學校
The Incorporated Trustees of the Zoroastrian Charity Fund		Marco Polo Hong Kong Hotel	馬哥孛羅香港酒店
of Hong Kong Canton & Macao	省港澳祆教慈善基金	May & Stanley Smith Charitable Trust	
Intellectual Educational Association	民知教育學會	The CARE@hkjc Volunteer Team	香港賽馬會會員義工隊
Mr & Mrs Jor Yu Fung	左裕豐伉儷	Methodist Centre - Aldrich	循道衛理中心——愛秩序
Kam Wah Cheng Sher Association Ltd	錦華精舍有限公司	Bay Integrated Children and Youth Services	灣綜合青少年服務
The Kowloon Dairy Limited	維記牛奶有限公司	Midas Properties Limited	
Kowloon Shangri-La, Hong		Monodelez International	
Kong	九龍香格里拉大酒店	Multi-media Oasis	媒體綠洲
Mr Edward & Mrs Petrina	郭顥澧先生及	Nestle Hong Kong Limited	雀巢香港有限公司
Kwok	郭周玉蕙女士	Ng Teng Fong Charitable Foundation Ltd	黃廷方慈善基金有限公司

Ms Ng Yoke Chun	伍玉珍女士	St Paul's College Primary	聖保羅書院小學
Our Lady of Lourdes	露德聖母堂	School	
P C Woo & Co	胡百全律師事務所	St Paul's Co-educational College	聖保羅男女中學
The Peninsula, Hong Kong	香港半島酒店	Telford International Co Ltd	匯泉國際有限公司
Ponti Food & Wine Cellar Ltd		Ms To Kei	杜琦女士
Prime Time Toys Ltd		Ms Tsang Wai Fun, Jenny	曾慧芬女士
Professional Liability Underwriting Services Ltd	專業責任保險代理 有限公司	The University of Hong Kong Starr Hall	香港大學施德堂
Queen Elizabeth Foundation for the Mentally Handicapped	伊利沙伯女皇 弱智人士基金	The Van Zuiden Charity Trust	由匯豐信託 (香港) 有限
Queen Mary Hospital - Psychogeriatric Team	瑪麗醫院老人 精神科外展隊		公可官理之禹琉庭慈苦信 託基金
Remad Foundation Ltd	紀恩基金有限公司	Vocational Training Council - Wan Chai	職業訓練局(灣仔)
Riding for the Disabled Association Ltd-Pokfulam	香港傷健策騎協會有限公司	Whirlpool Corporation	惠而浦公司
Public Riding School	——薄扶林騎術學校	Dr Wong Hon Kit	王漢傑醫生
S K H Chi Fu Chi Lam Primary School	聖公會置富始南小學	Wu Yee Sun Charitable Foundation Ltd	伍宜孫慈善基金會 有限公司
S K Yee Medical Foundation	余兆麒醫療基金	Ying Wa Girls' School	英華女校
Sadhu Vaswani Centre Ltd			文藝粵藝工作坊
The Salvation Army - Wan Chai	救世軍灣仔隊		億豐食品有限公司
Scherzo	諧趣知音		
SCMP Charities Limited - Operation Santa Claus	南華早報慈善基金—— 聖誕老人愛心大行動		
Scout Association of Hong Kong	香港童軍總會		
Mr & Mrs Patrick & Cynthia Sun	辛定華伉儷		
Mr Seema Surtani			
Mr Jeffrey Shiu			
Mr Rusy M Shroff			
Shun Hing Engineering Contracting Co Ltd	信興機電工程有限公司		
The Sir Robert Ho Tung Charitable Fund	何東爵士慈善基金		
Soaring Dream (International) Limited	夢想飛佈道團		
Solo Strings			
Southern District Council Youth Program Committee	南區青年活動委員會		
St James' Settlement Retired Person Association	聖雅各福群會 退休人士協會		



心光盲人院暨學校

Ebenezer School and Home for the Visually Impaired